

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**  
**Université Mohamed Seddik Ben Yahia – Jijel**  
**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de Lettres et Langue Française**



N° d'ordre :

N° de série :

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master**

**Option : Sciences du langage**

**Intitulé**

**Impact de la déficience auditive sur les interactions verbales  
des élèves malentendants : cas de trois écoles primaires**

**Réalisé par :**

- **BOUDJATIT Ahlem**
- **BOUHALA Nahla**

**Sous la direction de :**

**Mme. ASSILA Wided**

**Membres du jury :**

**Président : Mme. GHIMOUZE Manel**

**Rapporteur : Mme. ASSILA Wided**

**Examineur : Mr. SIFFOUR Amine**

**Année universitaire : 2021 / 2022**

## **Remerciements**

*Nous remercions Dieu, le tout puissant de nous avoir donné le courage, la puissance, et la force pour terminer ce travail.*

*Nos sincères remerciements s'adressent, en priorité, à notre encadrant Madame ASSILA Wided pour ses généreux conseils, ses encouragements et ses efforts pour l'aboutissement de ce travail de recherche.*

*Nous remercions également les membres du jury d'avoir accepté d'évaluer notre mémoire.*

*Nous souhaitons aussi remercier les élèves malentendants d'avoir pris part de ce travail, ainsi que tous les enseignants et les orthophonistes qui nous ont partagé leurs expériences.*

## *Dédicaces*

*Je dédie ce travail :*

*A mes chers parents pour leurs soutiens et encouragements,*

*A mes chers frères,*

*A tous les membres de ma famille,*

*A mon binôme NAHLA,*

*A tous ceux qui m'aiment,*

*Qu'Allah vous garde pour moi,*

*A moi.*

*Ahlem*

## *Dédicaces*

*Je dédie ce travail,  
A mes très chers parents,  
A mes chers frères,  
A mon binôme AHLEM,  
A tous ceux qui m'ont encouragée,  
A moi.*

*Nahla*

## *Dédicace*

*Je décide ce travail :*

*A mes chers parents pour leurs soutiens et encouragements,*

*A mes chers frères,*

*A tous les membres de ma famille,*

*A mon binôme NAHLA,*

*A tous ceux qui m'aiment,*

*Qu'Allah vous garde pour moi,*

*A moi.*

*Ahlem*

## *Dédicace*

*Je décide ce travail,  
A mes très chers parents,  
A mes très chers frères,  
A mon binôme Ahlem,  
A tous ceux qui m'ont encouragée,  
A moi.*

*Nahla*

# **Table des matières**

## Table des matières

<b>Introduction générale.....</b>	<b>17</b>
-----------------------------------	-----------

### **Première partie : Cadrage théorique**

#### **Chapitre 01 : La déficience auditive chez l'élève**

Introduction.....	21
1. La déficience auditive.....	21
2. Les degrés de la déficience auditive.....	23
2.1. Perte légère.....	23
2.2. Perte moyenne.....	23
2.3. Perte sévère.....	23
2.4. Perte profonde.....	23
2.5. Perte totale.....	23
3. Les types de la déficience auditive.....	24
3.1. Surdité de transmission.....	24
3.2. Surdité de perception.....	24
3.3. Surdité mixte.....	25
4. La communication dans le monde de la surdité.....	25
4.1. Les modes de communication.....	26
4.1.1. La communication orale.....	26
4.1.2. La communication gestuelle.....	26
4.2. Les aides auditives.....	26
4.2.1. Les prothèses auditives.....	27
4.2.2. L'implant cochléaire.....	27
4.2.3. Les assistants.....	27
5. Le rôle des aides auditifs.....	27
6. Situations liées aux différentes discipline et activités en classes.....	29
6.1. La prise de note.....	29
6.2. Le cours oral.....	29
6.3. Le cours oral à partir de l'étude de documents.....	29
6.4. L'exposé ou l'interrogation orale d'un autre élève.....	29

7. Problèmes de la scolarisation des élèves malentendants.....	30
Conclusion.....	30

## **Chapitre 02 : Le champs interactionnel**

Introduction.....	31
1. Définition de la notion d'interaction.....	31
2. Types d'interaction.....	32
2.1. Interaction non verbale.....	32
2.2. Interaction verbale.....	32
3. Genres d'interaction.....	33
3.1. Interactions complémentaires.....	33
3.2. Interactions symétriques.....	33
4. Les interactions verbales des élèves malentendants en classe.....	34
5. La motivation et l'encouragement de l'enseignant.....	35
Conclusion.....	36

## **Deuxième partie : L'analyse**

Introduction.....	38
-------------------	----

### **Chapitre 01 : Considérations Méthodologiques**

Introduction.....	38
1. Présentation du public.....	38
1.1. Les orthophonistes.....	39
1.2. Les enseignants.....	39
1.3. Les élèves.....	39
2. Présentation du corpus.....	40
2.1. Le questionnaire.....	40
2.1.1. Questionnaire destiné à l'enseignant.....	40
2.1.2. Questionnaire destiné à l'orthophoniste.....	44
2.2. L'observation participante.....	46
3. La méthode d'analyse.....	47
4. Difficultés rencontrées.....	47

Conclusion.....	48
-----------------	----

## **Chapitre 02 : L'analyse des données recueillies**

Introduction.....	49
1. Analyse des observations participantes.....	56
1.1 Résultats des observations participants.....	56
2. Analyse du questionnaire.....	57
2.1 Analyse du questionnaire destiné à l'enseignant.....	57
2.1.1 Résultats de l'analyse du questionnaire destiné à l'enseignant.....	72
2.2 Analyse de questionnaire destiné à l'orthophoniste.....	73
2.2.1 Résultats de l'analyse du questionnaire destiné à l'orthophoniste.....	78
3. Synthèse des résultats.....	78
Conclusion.....	79

<b>Conclusion générale.....</b>	<b>81</b>
---------------------------------	-----------

<b>Liste des références bibliographiques.....</b>	<b>83</b>
---	-----------

**Annexes**

**Résumé**

**Abstract**

**ملخص**

## **Liste des tableaux**

## Liste des tableaux

<b>Tableau n°01</b> : Liste des abréviations.....	06
<b>Tableau n°02</b> : Profile des élèves malentendants.....	39
<b>Tableau n°03</b> : Interprétation des extraits des interactions verbales des élèves malentendants.....	53
<b>Tableau n°04</b> : L'expérience des enseignants avec les élèves malentendants.....	59
<b>Tableau n°05</b> : Le degrés de la surdité le plus fréquents chez les élèves malentendants.....	58
<b>Tableau n°06</b> : Le port des prothèses auditives.....	59
<b>Tableau n°07</b> : La perception des élève malentendants.....	60
<b>Tableau n°08</b> : Les formations relatives à la perte auditives.....	61
<b>Tableau n°09</b> : L'intégration des élèves malentendants dans les classes ordinaires.....	62
<b>Tableau n°10</b> : Réaction des élèves malentendants face à un élève entendant.....	63
<b>Tableau n°11</b> : Les aspects linguistiques qui posent plus de problèmes à ces élèves.....	64
<b>Tableau n°12</b> : La participation des élèves malentendants aux échanges verbaux.....	65
<b>Tableau n°13</b> : les difficultés des élèves malentendants à répondre aux questions.....	66
<b>Tableau n°14</b> : la réaction des élèves malentendants lorsqu'ils trouvent des difficultés à répondre aux questions.....	67
<b>Tableau n°15</b> : les méthodes utilisées par les enseignants.....	68
<b>Tableau n°16</b> : la prise de la parole chez les élèves malentendants.....	69
<b>Tableau n°17</b> : L'encouragement des enseignants.....	70
<b>Tableau n°18</b> : Les meilleurs moyens proposés par les enseignants pour aider les élèves malentendants à interagir.....	71
<b>Tableau n°19</b> : La différence avant et après le port des prothèses auditives.....	73

<b>Tableau n°20</b> : La représentation de la différence avant et après le port des prothèses auditives.....	74
<b>Tableau n°21</b> : Le diagnostic précoce.....	74
<b>Tableau n°22</b> : L'effet de diagnostic précoce de la déficience auditive.....	75
<b>Tableau n°23</b> : Les difficultés des élèves malentendants lors de l'expression orale.....	76
<b>Tableau n°24</b> : Les principales difficultés des élèves malentendants en orale, aux yeux des orthophonistes.....	77
<b>Tableau n°25</b> : Justification du retard langagier chez les élèves malentendants.....	77
<b>Tableau n°26</b> : Les meilleures méthodes à suivre pour aider les enfants malentendants à interagir.....	78

## **Liste des figures**

## Liste des figures

<b>Figure n°01</b> : La structure et le fonctionnement de l'oreille humaine.....	22
<b>Figure n°02</b> : Les degrés de la déficience auditive.....	24
<b>Figure n°03</b> : L'expérience des enseignants avec les élèves malentendants.....	57
<b>Figure n°04</b> : Le degrés de la surdité le plus fréquents chez les élèves malentendants.....	58
<b>Figure n°05</b> : Le port des prothèses auditives.....	59
<b>Figure n°06</b> : La perception des élève malentendants.....	60
<b>Figure n°07</b> : Les formations relatives à la perte auditives.....	61
<b>Figure n°08</b> : L'intégration des élèves malentendants dans les classes ordinaires.....	62
<b>Figure n°09</b> : Réaction des élèves malentendants face à un élève entendant.....	63
<b>Figure n°10</b> : Les aspects linguistiques qui posent plus de problèmes à ces élèves.....	64
<b>Figure n°11</b> : La participation des élèves malentendants aux échanges verbaux.....	65
<b>Figure n°12</b> : les difficultés des élèves malentendants � répondre aux questions .....	67
<b>Figure n° 13</b> : la réaction des élèves malentendants lorsqu'ils trouvent des difficultés à répondre aux questions.....	68
<b>Figure n°14</b> : les méthodes utilisées par les enseignants.....	69
<b>Figure n°15</b> : La prise de la parole chez les élèves malentendants.....	70
<b>Figure n°16</b> : l'encouragement des enseignants.....	71
<b>Figure n°17</b> : La différence avant et après le port des prothèses auditives.....	73
<b>Figure n°18</b> : Le diagnostic précoce.....	75
<b>Figure n°19</b> : Les difficultés des élèves malentendants lors de l'expression orale.....	76

## **Liste des abréviations**

**Liste des abréviations :**

<b>Abréviation</b>	<b>Signification</b>
<b>AQEDA</b>	L'association du Québec pour enfants ayant un déficit auditif
<b>dB</b>	Le décibel
<b>OMS</b>	Organisation mondiale de la santé

# **Introduction générale**

## Introduction générale

Aujourd'hui, le monde connaît une augmentation effroyable des handicaps qui atteignent les êtres humains, plus particulièrement les enfants. Ces handicaps peuvent-être congénitaux ou acquis avec le temps.

L'organisation mondiale de la santé (OMS) estime que 446 millions de personnes souffrent de déficience auditive, dont 34 millions d'enfants. Sur mille naissances, il y a environ 2 à 3 enfants qui viennent au monde avec une perte auditive quel que soit son degré. Pour un enfant, l'ouïe est un sens très important et précieux pour apprendre à parler, pour réussir ses études ou même pour créer de nouveaux liens sociaux. Donc, cet handicap bouleverse et change la vie de ces enfants. Il est un problème sensoriel invisible qui engendre d'une façon indirecte des troubles psychologiques, langagiers...etc. Il peut aussi affecter leur l'apprentissage et leur scolarisation par exemple.

L'Algérie est parmi les pays qui donnent de la chance aux enfants malentendants d'accéder aux établissements scolaires ordinaires. Ces derniers répondent aux besoins communicatifs et interactifs de cette frange d'élèves car les interactions verbales pratiquées en classe jouent un grand rôle dans le développement de la compétence orale des élèves en classe. Cela nous inspire pour connaître les difficultés de ces enfants malentendants dans les écoles algériennes.

Notre présent travail de recherche est intitulé :« **Impact de la déficience auditive sur les interactions verbales des élèves malentendants : cas de trois écoles primaires** ».

Notre objectif primordial à travers cette recherche est de comprendre cet handicap, mettre en lumière les difficultés que peuvent rencontrer les élèves malentendants lors d'un échange verbal et réfléchir sur les moyens pour surmonter ces difficultés.

Chaque être humain dès sa naissance perçoit le monde qui l'entoure en écoutant. En effet, L'audition est un sens indispensable à l'enfant pour acquérir spontanément le langage et apprendre la parole. Nombreux sont les orthophonistes et les spécialistes qui déclarent : Seul un apprentissage spécialisé permet à l'enfant malentendant de s'exprimer oralement. Cependant ces derniers scolarisés dans des écoles publiques ont des troubles langagiers et des problèmes à interagir dans ces classes.

Dans cette perspective il nous apparaît important de répondre à la problématique suivante :

- Dans quelle mesure la déficience auditive des élèves a un impact sur leurs interactions verbales en classe ?

Partant de cette problématique de recherche, nous avons jugé utile de répondre aux questions suivantes :

- Y'a-t-il des facteurs externes qui affectent les interactions verbales des élèves malentendants ?
- Quelles sont les difficultés les plus fréquentes qui entravent les interactions verbales entre les enseignants et les élèves malentendants lors de leur scolarisation ?

Pour répondre à cette problématique, nous avons avancé ces hypothèses comme réponses provisoires :

- Nous supposons que l'âge de tardif et le non port des prothèses auditives pourraient affecter les interactions verbales des élèves malentendants.
- Nous supposons que des problèmes tels que la mauvaise articulation ou perception des sons seraient à l'origine de l'échec des interactions verbales (enseignant/ élèves malentendants)

Le choix de l'étude des interactions verbales des élèves atteints une déficience auditive n'est pas aléatoire ; Il est justifié par cette raison :

Cette réflexion répond à notre curiosité de savoir pourquoi ces élèves hésitent de participer en classe ; Car depuis notre enfance et dès notre scolarisation au primaire, nous avons remarqué qu'ils ne nous ressemblent pas. Ils préfèrent s'isoler et évitent tout échange verbal soit avec l'enseignant ou avec leurs camarades. Cela a éveillé notre désir pour découvrir leur monde ambigu.

Ce travail de recherche commence par une introduction générale qui présente notre sujet de recherche, ainsi qu'il indique nos objectifs. Par la suite nous avons cerné notre problématique et indiqué nos hypothèses en vue d'y confirmer ou infirmer.

Cette introduction est clôturée par notre choix du sujet.

Notre mémoire s'organise en quatre chapitres :

Dans le premier chapitre intitulé : La déficience auditive chez l'élève. Nous allons définir la déficience auditive, ses degrés et ses types. Ensuite, nous mettons l'accent sur la communication dans le monde de surdité.

Dans le deuxième chapitre intitulé : Le champs interactionnel. Nous allons présenter les notions clés de l'interaction verbale, ses types et genres. Puis nous allons décrire les interactions verbales des élèves malentendants en classe, et finir ce chapitre par préciser le rôle de l'enseignant.

Dans le troisième chapitre intitulé : Considérations méthodologique. Nous allons présenter notre public, corpus, les différents outils d'investigations et les méthodes d'analyses. A la fin de ce chapitre nous allons présenter les difficultés rencontrées lors de l'enquête et la réalisation de cette étude.

Dans le dernier chapitre intitulé : L'analyse des données recueillies concernera d'une part l'analyse des données recueillies à travers les observations que nous avons faites au sein des établissements scolaires et d'autre part sur l'analyse et l'interprétation des données collectées à travers deux questionnaires, le premier destiné aux enseignants et l'autre destiné aux orthophonistes.

Ce travail de recherche se termine par une conclusion générale qui réunit tous les résultats obtenus lors de cette étude, et qui vise à répondre à notre hypothèse de recherche mise au début de cette étude.

## **Première partie : Cadrage théorique**

# Chapitre 01 : la déficience auditive chez l'élève

## Introduction

Tous les êtres humains perçoivent le monde à l'aide des expériences sensorielles, et l'ouïe est essentiellement parmi les sens qui nous permettent de découvrir le monde qui nous entoure.

Dans ce premier chapitre intitulé : « La déficience auditive chez l'élève », nous allons commencer par donner des informations sur cet handicap par le définir et citer ses différents degrés et types. Puis nous parlons de la communication dans le monde de surdité enfin nous abordons l'interaction verbale des élèves malentendants en classe. IL est primordial de passer par ce chapitre.

### 1. La déficience auditive

On parle de « déficience auditive » ou « perte auditive » pour désigner toute baisse d'audition ou même la diminution de la capacité à percevoir les sons. Selon l'OMS, la perte auditive correspond à un état où la personne entend moins bien qu'une personne ayant une audition normale avec un seuil de 20 décibels (dessous de 20dB de perte, l'audition est considérée comme normale). Elle peut être légère, moyenne, sévère et profond. Il est possible qu'elle touche une ou les deux oreilles, ce qui rend difficile de suivre une conversation ou d'entendre des sons forts. C'est un handicap qui touche toutes les tranches d'âge et qui peut survenir à n'importe quel moment de la vie. (L'organisation mondiale de la santé, 2 mars 2021). Repéré sur le site : (<https://www.who.int/fr/news-room/fact-sheets/detail/deafness-and-hearing-loss>).

L'unité utilisée pour définir l'intensité d'un son est le décibel notée (dB). Cette unité permet caractériser et de mesurer le taux de surdité d'un individu

Pour mieux comprendre la perte auditive il faut bien connaître la structure des organes responsables de l'audition, les oreilles. Ces derniers se décomposent en trois parties :

- **L'oreille externe** : cette partie reçoit les différents sons et détermine leurs directions. Elle nous aide à détecter la source d'un son. L'oreille externe correspond à la partie visible de l'oreille qu'on appelle Pavillon.

- **L'oreille moyenne** : cette partie transforme les différents sons afin qu'ils puissent être facilement détectés par l'oreille interne. Elle est composée de trois Osselets (marteau, étrier et enclume) qui transmettent les vibrations à l'oreille interne.
- **L'oreille interne** : cette partie de l'oreille envoie des signaux au cerveau. La cochlée est une structure interne de l'oreille en forme d'escargot qui convertit les vibrations sonores en impulsions électriques qui sont transmises au cerveau via le nerf auditif.

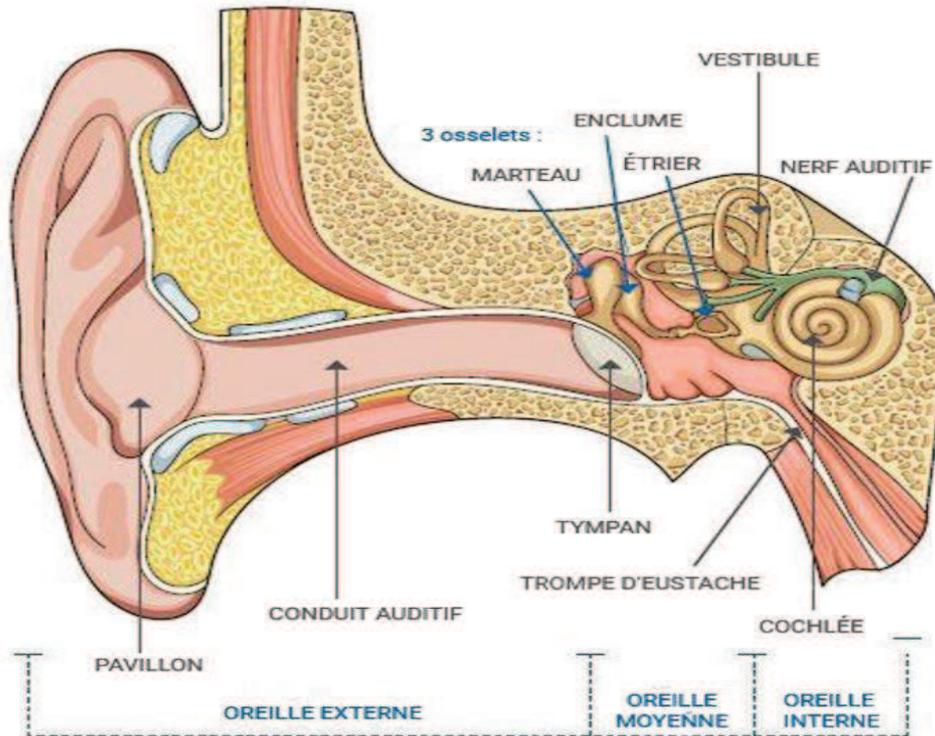


Figure n°01 : La structure et le fonctionnement de l'oreille humaine.

(<https://www.cotral.fr/blog/prevention-risques-auditifs/le-fonctionnement-de-l-oreille-humaine.html> )

Parfois les parties les plus petites dans notre corps sont les plus complexes et perfectionnées, et l'oreille en est un très bon exemple. Cet organe est très compliqué comme on a déjà vu. Il détecte les sons et il nous aide à équilibrer le corps. Donc, lorsqu'une partie de l'oreille est lésée ou bien endommagée, la transmission de l'information sonore est perturbée entraînant une diminution du potentiel auditif et permettant de classer plusieurs et différents degrés de perte auditive : légère, moyenne, sévère et profonde.

## 2. Les degrés de déficience auditive

- **Perte légère : perte de 20 à 40 dB**

40 dB représente le volume sonore d'une conversation courante. Dans ce type, la parole normale est comprise malgré qu'il y'a quelques éléments phonétiques qui échappent à l'enfant, ainsi que la voix faible n'est pas correctement perçue.

L'enfant dans ce type de surdité, peut présenter des signes de fatigabilité, d'inattention, un certain flou de compréhension et même des difficultés d'articulation. Si la perte auditive dépasse 30 dB et que l'enfant est g n  à l' cole, l'appareillage est possible.

- **Perte moyenne : perte de 40 à 70 dB**

60 dB représente le volume sonore d'une conversation animée. Dans ce type de surdité, la parole n'est perçue que lorsqu'elle est forte et l'enfant peut montrer des difficultés de langage et de prononciation : ce qu'on appelle une compréhension lacunaire.

Lorsque la perte est entre 55 et 70 dB, l'enfant perçoit les sons forts sans comprendre les paroles, donc l'appareillage et la r ducation sont nécessaires.

- **Perte sévère : perte de 70 à 90 dB**

80 dB représente le volume sonore d'une rue bruyante. Dans ce Degré de perte, certains enfants peuvent entendre clairement la voix mais ils sont incapables de comprendre les mots, et l'amplification des sons est insuffisante pour permettre le développement spontané d'un langage compréhensible. Ces enfants ont besoin d'un appareillage, d'une r ducation et d'une lecture labiale.

- **Perte profonde : perte supérieure à 90 dB**

100 dB représente le volume sonore d'un marteau-piqueur. Dans ce niveau de perte, l'enfant n'a aucune perception de la voix et surtout aucune idée de la parole.

- **Perte totale : La perte moyenne est de 120 dB.**

Rien n'est perçue.

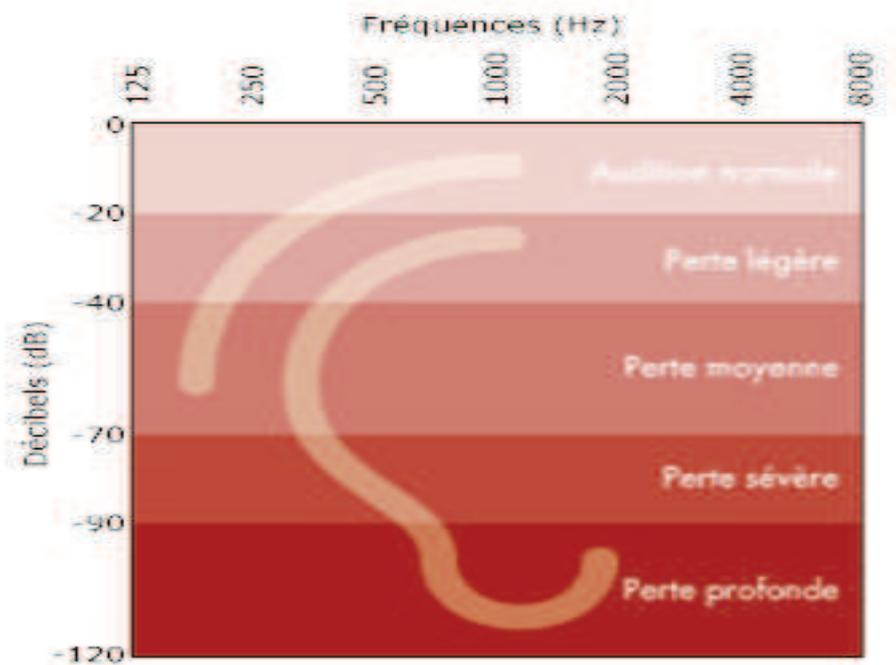


Figure n°02 : Les degrés de la déficience auditive.

(<https://www.audition-lefeuvre.fr/comment-fonctionne-audition/> )

### 3. Les types de la déficience auditive

La surdité peut résulter de deux processus. On parle de surdité de transmission et de surdité de perception et on parle d'une surdité mixte quand les deux coexistent.

#### 3.1. Les surdités de transmission

« Les surdités de transmission ont une cause mécanique pouvant se porter à tout niveau de l'oreille externe ou moyenne (osselets, tympan, conduit auditif...) tandis que la fonction neurologique reste intacte ». Comme le dit (Beaussant, M. 2003, p. 17)

Autrement dit, elles sont causées par une lésion de l'oreille externe ou moyenne, donc on parle de ce type de surdité lorsque ces deux parties de l'oreille ne peuvent pas assurer normalement la conduction des vibrations de l'air. La perte auditive peut varier de 20 à 60 dB. Ce type de surdité peut être traité par des procédures médicales et chirurgicales. Il touche 10% des enfants de 2 à 5 ans qui sont sensibles aux otites séreuses. Ce type peut avoir des répercussions sur le comportement, le développement du langage et même sur la compréhension de l'enfant.

### **3.2. Les surdités de perception**

Elles sont causées par une lésion de l'oreille interne. C'est donc un problème au niveau de la cochlée (l'organe de l'audition) ou le nerf auditif qui est responsable de la transmission de l'information auditive, au centre nerveux du cerveau. On parle de donc de surdité de perception quand le processus de transformation des vibrations en activité nerveuse est perturbé.

### **3.3. Les surdités mixtes**

Il peut arriver qu'une perte auditive soit due à la fois à un problème de transmission et à un problème de perception : on parle alors dans ce cas de surdité Mixte. "Les élèves présentant une déficience auditive Mieux les connaître pour mieux les scolariser", 2015, p. 1. Repéré sur le site : ([https://aqepa.org/wp-content/uploads/2015/08/6-def\\_auditive.pdf](https://aqepa.org/wp-content/uploads/2015/08/6-def_auditive.pdf)).

## **4. La Communication dans le Monde de surdité**

À un moment donné de notre vie, nous rencontrons tous des obstacles à la communication verbal, que ce soit à cause d'un bruit ambiant, une grande distance, des langues étrangères qu'on ne comprend pas...etc. Cependant, nous pouvons toujours trouver un moyen de réussir à nous comprendre : de la patience, de l'aide, des compétences ou même des outils technologiques. Et ça fonctionne.

Est-il aussi simple pour une personne malentendante ?

Paul WATZIA WICK dit : « on ne peut pas s'empêcher de communiquer » (2016). Donc la communication est indispensable dans ce monde.

Le Dictionnaire Larousse définit la communication : « Action de communiquer avec quelqu'un, être rapport avec autrui, en général par le langage ; échange verbale entre locuteur et un interlocuteur... ». Donc, comme il explique Beddaï M, dans l'ouvrage « *Scolariser les élèves sourds ou malentendants* », chaque enfant commence à apprendre le langage en le découvrant à travers le monde qui l'entoure et ses sens » (Membrez L. & Dubois A.-C., 2008)

Quand on parle de communication, on ne vise pas uniquement le langage oral, mais ça peut être une communication verbale et non-verbale. C'est pourquoi on ne peut pas dire qu'un enfant sourd ou malentendant ne communique pas, bien au contraire ces enfants créent leurs

propres modes de communication. C'est ce besoin d'établir des liens avec le monde, qui nous incite à faire appel à la communication peu importe sa forme. Il est donc très nécessaire de connaître ces différents modes de communication possible avec un enfant malentendant.

#### **4.1. Les modes de communication**

Parmi ces modes nous citons :

##### **4.1.1. La communication orale**

Ce qui caractérise ce mode de communication, c'est sa spontanéité, communiquer oralement c'est produire des messages en choisissant un langage précis. Comme il est dit dans le livre « *scolariser les élèves sourds ou malentendants* » : « la communication via le français (communication vocale) repose sur l'audition, la lecture labiale (assistée ou non par les techniques d'aide), la capacité de l'élève à réaliser et à maîtriser les mouvements articulatoires et sur la maîtrise du français. Selon les enfants, leur surdité, mais aussi leur personnalité et leur environnement familial, le choix de la communication orale peut être fait ». (Beddaï M et Al., 2002, p.16)

Dans ce type de communication, certains éléments sont très importants : l'expression, les gestes, les intonations de voix ... etc.

##### **4.1.2. La Communication gestuelle**

Ce mode de communication fait souvent partie de la communication « orale ». En effet, Lorsque l'enfant malentendant et son interlocuteur ne se comprennent pas pleinement, ils investissent naturellement la gestuelle » (Beddaï M et Al., 2002, p.16- 17). Repéré dans le mémoire : (Céline Dutoit & Virginie Chevalley, *Mémoire professionnel, "Intégrer un enfant sourd ou malentendant en classe CIN, CYP1, quelles sont les ressources indispensables à enseigner ? juin 2012*). Repéré sur le site : <https://core.ac.uk/download/43660384.pdf>

#### **4.2. Les aides auditives**

Le fait qu'une personne avoir des troubles d'auditions. C'est indispensable qu'elle porte des appareils auditifs. Cela reste insuffisant pour obtenir de l'audition parfaite. Mais, il existe plusieurs formes qui permettent à l'oreille de percevoir les sons et aident les personnes ayant

cette déficience de produire un échange avec le monde qui les entoure, ainsi que faciliter la communication et améliorer la compréhension.

#### **4.2.1. Les prothèses auditives**

Cet appareil auditif, appelé également audioprothèse est un équipement médical qui amplifie les sons pour développer ou tenter de rétablir l'audition d'une personne. Il est composé d'un ou de plusieurs microphones, d'un écouteur et d'un circuit électronique. Chaque appareil est réglé selon les besoins spécialisé à la personne concerné par un audio prothésiste.

#### **4.2.2. L'implant cochléaire**

C'est un implant électronique qui nécessite une intervention chirurgicale afin de fournir un certain niveau d'audition. Il est considéré comme outil extraordinaire pour la transformation des sons en signaux électronique et l'envoi directement au nerf auditif. Il est utilisé par les personnes ayant une perte auditive sévère cochléaire.

#### **4.2.3. Les assistants**

Les assistants d'écoutes sont aussi parmi ces formes auditives, elles sont conseillées aux personnes ayant une capacité auditive faible pour les aider à mieux capter ok j'ai une fille de 10 ans les sons. Ces dernières pour être vendu son ordonnance. *"Les élèves présentant une déficience auditive Mieux les connaître pour mieux les scolariser"*, (2015, p. 1-2.) repéré sur le site ([https://aqepa.org/wp-content/uploads/2015/08/6-def\\_auditive.pdf](https://aqepa.org/wp-content/uploads/2015/08/6-def_auditive.pdf)).

### **5. Le rôle des aides auditives**

Selon l'AQEPA (Association de Québec pour enfants avec Problèmes auditifs), le choix de ces différents appareils auditifs se fait à partir de plusieurs critères, on peut citer : le degré de surdité, l'âge d'apparition de la surdité ou du diagnostic... etc.

Nous pensons souvent que si la personne entend, elle comprend tout ce qu'elle entend. Les aides auditives sont des moyens qui aident les sourds ou les malentendants à avoir une bonne perception des sens. Mais, cela ne signifie pas que ces appareils constituent une audition naturelle à ces personnes. Donc, ce serait une erreur de penser que ces appareils

auditifs permettent de « retrouver l'audition ». C'est vrai qu'ils facilitent leur quotidien mais entendre ce n'est pas forcément avoir une bonne compréhension.

Pour déconstruire ces pensées, il faut rappeler que l'utilisation des appareils auditifs demande et nécessite un certain apprentissage afin de reconnaître et d'interpréter les sons. Cela ne donne pas à la personne malentendante une acuité auditive parfaite. De plus, ces appareils amplifient tous les sons, donc un endroit bruyant constitue une situation difficile pour ces personnes. *AQEPA, Est-ce qu'avec un appareil auditif ou un implant cochléaire, on retrouve l'audition ?* repéré sur le site (<https://aqepa.org/quesavezvous-appareillage/>).

On peut citer aussi que l'efficacité de l'appareil auditif est limitée dans le temps, il faut le régler régulièrement chez l'audioprothésiste en fonction de l'audition du patient, parce que parfois l'audition de la personne se dégrade avec le temps et dans ce cas l'appareil finit par ne plus être efficace, ainsi qu'un mauvais réglage de l'amplification sonore peut endommager de manière conséquente l'audition du patient.

L'humidité, la transpiration et le cérumen sont les grands ennemis de l'appareil auditif, donc ça affecte trop la perception et même le fonctionnement de l'appareil.

Avec le port des prothèses auditives, les résultats varient considérablement d'une personne à l'autre et les aides auditives ne redonne pas une audition naturelle. Il est impossible de prédire comment une personne malentendante entendra.

L'audioprothésiste programme de manière optimale l'appareil du patient mais ne contrôle pas la fonction du nerf auditif, ni la voie auditive centrale ou de la région auditive corticale. Tous ces éléments jouent un rôle majeur dans la qualité du son qu'une personne malentendante va entendre.

Après avoir porté une prothèse auditive ou un implant cochléaire La majorité des patients peuvent entendre la parole, mais il leur faut du temps pour commencer à percevoir les sons (en particulier les enfants). Avec un programme de suivi efficace chez les orthophonistes, une période de rééducation, le patient commence petit à petit à améliorer sa compréhension et ses compétences langagières. *Réseau de santé VIRALITE*. Repéré sur le site (<https://www.vitalitenb.ca/fr/points-de-service/hopitaux/hopital-regional-chaleur/programme-implants-cochleaires-nb/quest-ce-quun-implant-cochleaire> )

Donc ce n'est pas parce que ces personnes sont appareillées qu'ils sont repérés à 100%, et qu'ils peuvent entendre comme un entendant. Cela est faux !

## **6. Situations liées aux différentes disciplines et activités en classe**

L'ouïe est un sens très précieux, il prend toute son importance dans l'appréciation de l'environnement sonore de chaque personne ainsi que dans les conversations qui nous permettent de communiquer et d'échanger avec notre monde. L'audition donc joue un rôle majeur dans le développement du langage chez les enfants surtout chez les élèves, dont une grande partie de l'apprentissage à l'école comprend des messages verbaux de l'enseignant.

- **La prise de note**

C'est une situation très problématique, parce que l'élève mal entendant est incapable de suivre à la fois le cours sur les lèvres de l'enseignant qui explique et les notes à écrire. Donc, cet élève doit avoir une photocopie ou bien recopier ces notes d'un camarade de classe.

- **Le cours oral**

Certains élèves peuvent ne comprendre qu'environ un tiers de ce qu'on leur dit. Donc, il est important d'envisager de remplir le plus d'informations sur le tableau pour éliminer et éviter les ambiguïtés phonétiques, ainsi que la lecture labiale et l'expression du visage qui sont deux éléments essentiels pour la réception et la compréhension du message.

- **Le cours oral à partir de l'étude de documents**

L'élève malentendant ne peut pas consulter ces documents et lire sur les lèvres de l'enseignant au même temps, qu'ils soient exposés au tableau ou à la disposition des élèves. Il est important donc et recommandé de respecter une alternance de temps entre l'étude de ces documents par l'élève et les explications orales de l'enseignant.

- **L'exposé ou l'interrogation orale d'un autre élève**

Pour que l'élève malentendant puisse suivre cet échange et interagir, il faut que l'enseignant désigne du doigt l'élève interrogé et le place face aux élèves pour qu'il soit identifié par l'élève malentendant. "Les élèves présentant une déficience auditive Mieux les connaître pour mieux les scolariser", (2015, p ;3-4.) ([https://aqepa.org/wp-content/uploads/2015/08/6-def\\_auditive.pdf](https://aqepa.org/wp-content/uploads/2015/08/6-def_auditive.pdf))

## **7. Problèmes de la scolarisation des élèves malentendants**

Une faible perte de capacité auditive peut également entraîner des problèmes et des obstacles à l'école. Les enfants malentendants sont confrontés à des difficultés dans l'enseignement non spécialisé, ils ont de nombreux problèmes lorsqu'ils vont dans ces écoles normales, à moins qu'ils ne reçoivent pas du soutien et de l'aide adéquat.

Beaucoup d'enfants ne parviennent pas à dire qu'ils ne peuvent pas entendre ce que l'enseignant ou les autres élèves (leurs camarades) disent, et ils ne demandent peut-être jamais de répéter. Ces enfants veulent être considérés comme leurs camarades qui entendent normalement, ils préfèrent donc souvent ne pas attirer l'attention sur leur problème auditif, de crainte de se sentir inférieurs.

C'est pour cela qu'il est important d'être attentif à la déficience auditive chez les élèves. Un diagnostic précoce suivi d'interventions rapides et adaptées, peut limiter les retards de développement et faciliter la communication, l'éducation et le développement social.

### **Conclusion**

On conclut que la déficience auditive diffère d'une personne à l'autre selon son type et son degré. Du coup les modes de communication se diffèrent aussi, ils sont efficaces pour certains enfants malentendants et ne le sont pas pour d'autres.

Les aides auditives qu'on appelle prothèses auditives ou implants aident les enfants malentendants à mieux percevoir les sons surtout en classe, mais ils ne constituent pas une audition naturelle.

## Chapitre 02 : Le champ interactionnel

### Introduction

Dans le présent chapitre intitulé « **Le champs interactionnel** », nous allons commencer par les définitions des notions fondamentales d'interaction, puis nous présentons leurs genres symétriques et asymétriques. Nous allons montrer aussi l'interaction des élèves malentendants en classe. Et nous allons conclure par la motivation des enseignants en classe.

### 1. Définition de la notion d'interaction

L'interaction est un concept qui est né à l'origine dans le domaine des sciences de la nature, des sciences de la vie puis adopté par les sciences humaines.

Ce terme recouvre plusieurs définitions :

D'une part, l'interaction c'est : « une action réciproque qui exercent entre eux des êtres, des personnes et des groupes ». Repéré sur le site (<https://www.cnrtl.fr/definition/interaction>). C'est à dire, il s'agit d'une influence réciproque mutuelle entre deux ou plusieurs interlocuteurs pour atteindre leurs objectifs. Cette activité vise à produire un échange qui assure le succès de processus de la communication.

D'autre part, Selon Baylon et Mignot :

*« Le terme interaction, suggère dans son étymologie même l'idée d'une action mutuelle en réciprocité. Appliquée aux relations humaines, cette notion oblige à considérer la communication comme processus circulaire où chaque message, chaque comportement de protagoniste agit comme stimulus sur son destinataire et appelle une réaction qui, à son tour, devient un stimulus pour le premier ». (Radjel Hamza, 2017, p 26)*

Donc, le terme d'interaction est plus vaste, chaque discipline de recherche l'a traité selon son domaine de l'étude. L'essentielle c'est que toute interaction permet d'exercer un réseau d'influence entre les différents interactants dans une communauté linguistique précise qui agissent les uns vis-à-vis les autres. Ils vont interagir de façon verbale ou non verbale.

### 2. Les types d'interaction

Il existe deux types d'interaction :

### **2.1. Interaction non verbale**

Il n'est pas nécessairement que toutes les interactions doivent recourir au langage. Certaines peuvent être basées sur un système de signe. Ce type d'interaction se réalise par un contenu non verbal. C'est-à-dire un échange où le locuteur se réagit grâce à ces gestes, son corps, sa posture, son regard et non par l'utilisation des mots. Donc, l'interaction non verbale aide à renforcer et compléter l'interaction verbale, ce qui permet à l'interlocuteur de comprendre le message facilement.

### **2.2. Interaction verbale**

L'interaction verbale est une activité qui sert à produire un échange oral entre deux ou plusieurs participants. Dans ce sens, Gumperz affirme que : « parler, c'est interagir ». (C Kerbrat Orrecchioni, 1998, p 51)

De plus, C'est un concept qui se divise de deux termes, selon le Dictionnaire Le petit Larousse (2009, p :545) : « d'une part interaction désigne l'influence réciproque de deux phénomènes, de deux personnes et d'autre part verbale qui sous-entend l'usage d'un code langagier articulé ». D'après cette définition, nous pouvons dire qu'elle est un ensemble des actions exercées mutuellement entre deux ou plusieurs sujets parlants en utilisant des messages oraux. La réciprocité entre les interlocuteurs constitue un des principes qui assure le succès de processus d'interaction.

Kerbrat Orrecchioni (1990, p :07), a définie l'interaction verbale comme : « un échange communicatif par lequel s'exercent les uns sur les autres, un réseau mutuel- parler, c'est échanger en échangeant. »

L'interaction verbale est un exercice verbal qui exige la présence des deux pôles (locuteur et interlocuteur) dans un cadre spatiotemporel. Donc, elle désigne toute sorte d'échange où les interactants s'influencent réciproquement les uns sur les autres. Par exemple, l'interlocuteur change non seulement les autres qui se trouvent dans une même situation, mais il s'engage à changer lui-même par ses actes ou sous l'influence des autres.

### **3. Les genres d'interaction**

Gregory Bateson, le fondateur de l'école Palo Alto, affirme que toutes les interactions verbales s'effectuent selon deux modèles fondamentaux de relation : l'une symétrique et l'autre complémentaire. En ajoutant, qu'elles se basent sur la similarité et la différence qui ne se réalisent jamais sans ces dernières.

L'interaction complémentaire (dites aussi asymétrique) concerne la notion de la différence entre les participants, alors que l'interaction symétrique peut désigner un rapport d'égalité.

A partir de cette distinction, nous allons aborder en détail chaque genre séparément :

#### **3.1. Les interactions complémentaires**

Ce type d'interaction se définit par l'inégalité entre les interactants, il existe deux positions complètement différentes, à condition, l'apparition de rapport complémentaire entre les pôles d'interactions, les participants de la position haute dominant les participants de la position basse afin de se compléter et former le tout dans un échange communicatifs. Donc, elle se fonde sur l'acceptation de l'autre lors il y'aura deux capacité rejeté par l'un des participants. Elle a plusieurs sous-types comme :la consultation, l'enquête, l'entretien...etc.

#### **3.2. Les interactions symétriques**

Les participants de ce type ayant un statu égalitaire, ils minimisent leurs différences. Cela veut dire qu'ils ont le même droit dans un échange verbal. Ces interactions sont généralement incomplémentaires.

VION affirme que : « Le rapport de place entre deux individus qui s'engagent dans une interaction non complémentaire n'est donc pas fixé de manière explicite, si ce n'est pas l'histoire interactive dans laquelle s'inscrit cette rencontre ». (IMINE Souad, 2014, p :27)

L'interaction symétrique a plusieurs genres :la conversation, débats...etc.

### **4. Les interactions verbales des élèves malentendants en classe**

Plusieurs élèves atteints d'une déficience auditive suivent leurs études dans des écoles publiques. Scolariser un élève malentendant dans un établissement non spécialisé, c'est le mettre dans un endroit qui ne lui appartient pas. Un environnement motivant des interactions verbales comme la classe favorise le développement des compétences linguistiques et l'amélioration du langage, grâce aux interactions qui se produisent entre l'enseignant et l'élève durant l'élaboration du cours. Donc, la question qui se pose comment cet handicap peut interagir en classe ? Et est-ce qu'il y a des facteurs qui empêchent la réalisation de ces interactions verbales ?

En tant qu'élève souffre d'un déficit auditif, pour lui, c'est difficile d'accéder dans une situation communicative en classe lorsqu'il a un mal entendu où un mal compris, en effet il se trouve généralement dans des situations où il n'arrive pas à participer et à prendre plaisir aux interactions.

La scolarisation des élèves malentendants dans des classes ordinaires, et de suivre le même Parcours scolaire malgré l'existence de plusieurs différences au niveau des compétences entre les malentendants et ceux qui entendent, ils créent une atmosphère hétérogène. Cela contribue à l'hésitation de la prise de la parole et de la participation chez ces élèves.

En classe, les élèves seront invités à travailler ensemble et s'échanger entre eux. Ce que les élèves entendants doivent savoir, est l'importance de donner la chance aux élèves malentendant pour essayer de s'exprimer et d'éviter de ce qui peut perturber leur compréhension.

À la présence de nombreux facteurs (le bruit, la crie, les interruptions d'autres élèves), l'élève atteint une perte auditive est au risque d'abandonner l'idée d'écouter même s'il porte des aides auditives. Cela engendre une incompréhension du cours qui dû à une faible perception. Par conséquent, l'enfant n'est pas capable de prendre la parole et entrer aux échanges verbaux tels ces camarades.

Donc, pour pouvoir parler correctement, il faut avoir une bonne compétence d'écoute, ainsi qu'une compréhension orale traduit par une perception et traitement des idées. On ajoute pour une bonne interaction de cet handicap il est obligé de sentir à l'aise, attentif dans un milieu qui correspond à leur capacité auditive. Et la classe reste l'endroit le plus appropriés pour l'apprentissage de ces élèves malentendants qui savent parler et écouter sous l'orientation de leurs enseignants.

## 5. La motivation et l'encouragement de l'enseignant

Être un enseignant compétent c'est être envahi par une grande responsabilité. L'enseignant doit être capable de gérer ses élèves et de simplifier la transmission des savoirs en classe afin de faciliter l'assimilation des cours. Mais, la présence de différentes catégories d'élèves dans une même classe rend l'enseignement très difficile.

Intégrer un élève malentendant en classe ordinaire et assurer ses interactions verbales constituent un défi pour l'enseignant. En effet, il est obligé de trouver des moyens et des astuces qui lui permettent d'accomplir sa tâche comme il faut, pour que tous les élèves soient interagis de la même façon. Et il doit connaître, aussi, la principale cause du silence et de la passivité de ses élèves malentendants.

D plus, on trouve que la majorité de ces élèves malentendants ont un retard langagier et un manque de connaissance. Leur acquisition du langage par rapport aux élèves entendants est très limitée. Le fait qu'un élève malentendant ne reçoit pas correctement le message, il aura du mal à communiquer, même s'ils portent des prothèses auditives. Cela, oblige les élèves de se taire au lieu de participer aux échanges verbaux. Donc, l'enseignant doit avoir la meilleure maîtrise de ses instruments afin de contrôler le fonctionnement d'interaction dans toutes les situations confrontées en classe ; parler à haute voix, reformuler des consignes et servir des gestes à travers une interaction directe avec l'élève concerné. Il est aussi efficace que l'enseignant incite souvent ses élèves handicapés.

Des chercheurs déclarent que : « L'enseignant, par le « penser », le « dire » et « l'agir » et alors en pleine action enseignante et c'est essentiellement dans le déroulement des interactions langagières que se réalise l'ajustement de l'action prévue à la réalité du contexte d'apprentissage ». Repéré sur le site (<https://journals.openedition.org/rdlc/809?lang=fr>).

Cela signifie que l'enseignant possède la grande responsabilité pour atteindre ses objectifs : favoriser l'interaction et l'expression verbale à ce genre d'élève. Il doit motiver ses élèves malentendants d'une manière de les inciter à laisser leur complexe et leur timidité, et à susciter leur envie de prendre la parole comme leurs camarades.

Dans une interaction, les participants sont appelés à s'écouter mutuellement et à respecter le tour de la parole. Un élève ayant un déficit auditif devient de plus en plus fatigant à communiquer et à s'exprimer librement parce qu'il prend beaucoup de temps et d'efforts pour

comprendre la consigne et percevoir les messages. Ceci entraîne un sentiment de peur, qui peut engendrer une certaine insécurité linguistique chez l'élève malentendant face à l'autre qui s'exprime spontanément.

« La peur de l'autre peut naître de ce que nous craignons que l'autre nous critique, nous agresse, nous trouve ridicule. Par-dessous tous, nous craignons d'être maladroits, radicaux, ineptes. » l'élève a souvent senti mal à l'aise quand il parle ou lorsque certains enseignants critiquent leurs réponses ou les ignorent. Donc les élèves ont besoin de motivation et d'encouragement pour développer leurs capacités linguistiques et produire des échanges. » (Chabane Houssam. P : 34)

Pour conclure, on doit mettre en valeur l'efficacité de créer un meilleur climat par l'enseignant afin d'attirer l'attention des élèves malentendants. D'ailleurs, il faut que l'enseignant renforce leurs confiances en soi pour faire plus d'effort et de concentration. Il doit éviter tout ce qui empêche ces interactions qui sont le moteur de l'acquisition du langage.

### **Conclusion :**

Dans ce chapitre, nous avons abordé la notion de l'interaction et cité leurs différents types qu'elle peut prendre en se concentrant sur l'interaction verbale. Cette dernière est une action d'échange verbal entre deux ou plusieurs interlocuteurs, grâce à elle l'élève peut installer une compétence orale. C'est pourquoi nous avons mis l'accent sur le déroulement des interactions verbales des malentendants en classe et mis en valeur le rôle et l'encouragement des enseignants dans ce contexte.

## **Deuxième partie : L'analyse**

## **Introduction**

Notre partie pratique est répartie en deux chapitres. Le premier est consacré à la présentation du public, corpus, méthode d'analyse et les difficultés rencontrés. Et le deuxième est consacré à l'analyse des données collectées à travers l'observation participante et les questionnaires.

## **Chapitre 01 : Considération méthodologique**

### **Introduction**

La méthodologie constitue une étape fondamentale pour chaque étude. Il est donc important de bien choisir la méthode à suivre.

Notre travail de recherche s'intitule « Impact de la déficience auditive sur les interactions verbales des élèves : Cas des écoles primaires ». Il s'inscrit dans le domaine de la linguistique discursive et nécessite des méthodes d'enquête sur terrain afin de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses de départ.

Dans cette partie, nous allons cerner l'effet qui existe entre les interactions verbales des élèves malentendants et la perte auditive à travers une analyse profonde.

Avant de s'engager dans cette analyse, nous allons préciser et présenter le lieu visé par notre recherche, ensuite nous allons décrire les techniques de collecte de données en nous basant sur la méthode qualitative qui est à la fois analytique et descriptive, et aussi, sur la méthode quantitative.

La première méthode va nous permettre de décrire les différentes interactions verbales de ces élèves, à travers l'analyse des observations participantes. Et la deuxième méthode concerne le dépouillement des questionnaires.

### **1. Présentation du public**

Dans le cadre de cette étude, notre échantillon est composé de trois types de publics :

- Des orthophonistes.
- Des enseignants, des élèves au niveau de trois écoles primaires, à la wilaya de Jijel :

Les établissements où nous avons mené cette étude portent les noms :

- Chamcham Youssef : Situé à Tassoust.
- Djamaa el Khalfa : Situé à el Kennar Nouchfi.
- Laatli Moustapha : situé à el Mazair

**1.1. Les orthophonistes :** Nous avons questionné cinq orthophonistes de sexe féminin, au niveau de leurs propres cabinets médicaux. Deux orthophonistes sont à Taher, deux autres sont à la ville de Jijel, tandis que la cinquième est de Tébessa, elle a répondu par Gmail à notre questionnaire.

**1.2. Les enseignants :** Nous avons destiné ce questionnaire à 38 enseignants de sexe féminin avec pourcentage de 95% et masculin avec pourcentage de 5%, dont (31) avec pourcentage 84% se sont des enseignants d'arabe et sept (7) avec pourcentage 16% se sont des enseignants de la langue française. Leurs expériences professionnelles sont variées : Moins de 5 ans (14%), entre 5 et 15 ans (39%) et plus de 15 ans (47%).

**1.3. Les élèves :** Les élèves malentendants qu'on vise dans cette recherche sont atteints d'une perte auditive moyenne à sévère, ils sont au nombre de six, cinq garçons et une fille. Ils appartiennent à trois établissements. Ils sont âgés de cinq à onze ans. Il est à noter que quatre de ces élèves portent des prothèses auditives.

Prénom	Sexe	Age	Niveau primaire	Type de surdité
EI 1	Garçon	09 ans	Troisième année	Moyenne
EI 2	Fille	11 ans	Quatrième année	Sévère
EI 3	Garçon	08 ans	Deuxième année	Légère à moyenne
EI 4	Garçon	09 ans	Troisième année	Sévère
EI 5	Garçon	09 ans	Troisième année	Profonde
EI 6	Garçon	09 ans	Première année	Moyenne

Tableau n°02 : Profil des élèves malentendants.

Les prénoms des élèves ont été changés (EI= élève) pour préserver l'Ethique de la recherche.

Dans notre travail, nous accordons une importance particulière à l'étude des interactions verbales des élèves malentendants. L'objectif étant de voir s'ils interagissent oralement pendant le cours et comment ils réagissent avec les consignes verbales de l'enseignant.

## **2. Présentation du corpus**

Notre corpus a été recueilli à travers deux techniques complètement différentes.

La première technique : nous avons élaboré deux genres de questionnaires. L'un est distribué à 38 enseignants de primaire et l'autre destiné à cinq (5) orthophonistes. Nous avons recouru à cette technique puisqu'elle donne aux enquêtés une certaine liberté pour répondre aux questions posées.

La deuxième technique : il s'agit d'une observation participante directe que nous avons effectuée durant les séances d'enseignements. Notre présence en classe nous a permis d'obtenir les résultats les plus concrets, en remarquant tous les détails des interactions et des échanges verbaux des élèves malentendants avec leurs enseignants.

### **2.1.Le questionnaire**

Il est un outil méthodologique comportant un ensemble de questions qui s'enchaînent d'une manière structurée (du général au plus détaillé). Notre intérêt principal de choisir l'enquête par questionnaire et de recueillir une grande quantité d'informations auprès d'un grand nombre d'enquêtés, et de mener des réponses pertinentes pour notre recherche.

#### **2.1.1. Questionnaire destiné à l'enseignant :**

Par souci de compréhension, notre questionnaire est rédigé en français et en arabe. Il contient deux parties ; il s'ouvre par une rubrique personnel composée de trois questions consacrées aux informations des enquêtés « enseignants », dans laquelle ils mentionnent leurs sexes, la langue qui enseignent et leurs expériences professionnelles.

Ensuite, cette rubrique est suivie par treize questions posées d'une façon organisée et simple à pouvoir être remplis facilement et rapidement : La réponse est faite après avoir cocher une case ou bien répondre à des questions en ajoutant une simple phrase.

Le choix de notre questionnaire porte sur trois critères :

- **Questions fermées** : (fixées à l'avance) elles guident les enquêtés à prendre des décisions directes en choisissant entre deux ou plusieurs modalités, deux réponses (Exemple : oui/non, souvent/rarement...)
- **Questions ouvertes** : Elles donnent aux personnes interrogées une certaine liberté à répondre aux questions. Donc, c'est le cas où l'enquêté répond spontanément sans aucun contraindre.
- **Questions semi directes** : ce genre de questions contient multiples choix. Elles permettent aux enquêtés de choisir la réponse ou de s'exprimer librement.

### Justification du choix des questions des enseignants :

#### Question 01 :

Avez-vous déjà eu dans votre classe un élève atteint de surdité ? Oui.  Non.

- Savoir si l'enseignant a une expérience avec ce type de handicap.

#### Question 02 :

Quel est le degré de la surdité le plus fréquent chez ces élèves ?

Légère.  Moyenne.  Sévère.  Profonde.

- Cerner le degré de la surdité le plus propageant au milieu scolaire chez les élèves malentendants.

#### Question 03 :

Est-ce que tous les élèves malentendants portent des prothèses auditives ?

Oui.  La majorité.  La minorité.  Non.

#### Question 04 :

Ces appareils, aident-ils les élèves à avoir une bonne perception ?

Oui.  Non

- Savoir si ses élèves portent des prothèses auditives ou non, ainsi de vérifier l'efficacité des prothèses auditives.

**Question 05 :**

Avez-vous déjà bénéficié de formation relative à la perte auditive ?

Oui.  Non.

- Le but de cette question est de voir si les enseignants sont capables d'accueillir ce type d'élèves dans des classes ordinaires. Est-ce qu'ils ont assez de connaissances en ce qui concerne cette maladie.

**Question 06 :**

Est-ce que ces élèves s'intègrent facilement dans des classes ordinaires ?

Facilement.  Difficilement.

**Question 07 :**

Est-ce que ces élèves malentendants réagissent de la même façon que les élèves entendants ?

Toujours.  Souvent.  Quelques fois.  Jamais

- Ces questions ont pour objet de vérifier si les élèves malentendants trouvent des difficultés à s'intégrer dans des classes ordinaires, et est-ce qu'ils ont les mêmes interactions que les élèves entendants.

**Question 08 :**

Dans l'apprentissage, quels aspects linguistiques posent plus de problèmes à ces élèves ?

Aspect lexical.  Aspect phonétique

Aspect morphologique.  Aspect sémantique

Tous les aspects.  Aucun aspect

- À partir de cette question, nous voulons confirmer si la perte auditive provoque des problèmes chez les élèves malentendants et savoir aussi les aspects linguistiques les plus rencontrés.

**Question 09 :**

Ces élèves participent-ils aux échanges verbaux en classe ?

Toujours.  Souvent.  Rarement.  Jamais.

Si rarement ou jamais, ceci est dû à :

Un sentiment de peur.  Un manque de confiance en soi

Une faible perception.  Un problème de communication

- Il est important de savoir si la perte auditive affecte les échanges verbaux des élèves malentendants en classe, ainsi que les causes qui entravent cette opération.

**Question 10 :**

Est-ce que ces élèves trouvent des difficultés à répondre aux questions de l'enseignant ?

Oui.  Non

a. Si oui, que font -ils face à une telle situation ? Ils :

Gardent le silence.  Demandent une reformulation

Autres.....

b. Que faites -vous pour les aider ?

Vous reformulez.  Vous vous servez de gestes

Autres.....

- Cette question vient compléter la précédente. Elle vise d'une part à savoir qu'est-ce qu'ils font ces élèves lorsqu'ils n'arrivent pas à s'engager aux échanges ou bien à répondre aux questions de l'enseignant. Et d'autre part, à ce que faire les enseignants dans ce cas pour les aider à capter.

**Question 11 :**

Incitez-vous vos élèves malentendants à prendre la parole ?

Toujours.       Souvent   
Rarement.       Jamais.

- Nous voulons à travers cette question de savoir si les enseignants donnent de l'importance à l'incitation des malentendants pour prendre la parole et participer au cours.

**Question 12 :**

Pour que ces élèves puissent interagir, pensez-vous que votre encouragement est :

Suffisant.       Insuffisant

- Cette question nous pousse à réfléchir autour du rôle des enseignants. Si leurs encouragements et motivations donnent l'envie aux malentendants à interagir.

**Question 13 :**

Selon vous, quels seraient les meilleurs moyens pour aider un élève malentendant à interagir ?

.....  
.....

- Nous avons fait une dernière question libre, qui donne la chance aux enseignants de souligner les meilleurs moyens qui facilitent l'apprentissage des élèves malentendants et les aident à mieux interagir en classe.

**2.1.2. Questionnaire destiné à l'orthophoniste**

Ce questionnaire est adressé à cinq (05) orthophonistes, il comprend cinq questions avec des sous questions. Il s'ouvre par une introduction pour expliquer aux orthophonistes le but de cette recherche et le cadre dans lequel elle s'inscrit, afin qu'ils puissent nous partager leurs expériences et connaissances.

Les cinq questions ont été posées d'une façon directe et simple. Les trois questions fermées : la réponse se fait après avoir cocher une case. Les deux questions sont libres, nous

avons alors donner la chance à ces spécialistes de mentionner librement leurs connaissances et expériences.

### Justification de questionnaire adressé à l'orthophoniste

#### Question 1 :

D'après votre expérience, existe-t-il une différence remarquable dans les interactions verbales les enfants malentendants, avant et après le port des prothèses auditives ?

Oui  non

1.a. Si oui, en quoi consiste cette différence ?

.....

- Le but de cette question est, d'après l'expérience de l'orthophoniste, savoir s'il existe une différence entre les attitudes langagières des enfants malentendants, ainsi que leurs interactions avant et après le port des prothèses auditives. Et souligner en quoi consiste cette différence.

#### Question 2 :

Lorsque les parents découvrent le handicap de leurs enfants à un âge précoce, cela affecte-il la perception et l'interaction verbale de ses enfants ?

Oui.  Non

2.a. Si oui, comment ?.....

- À travers cette question nous voulons savoir, si le diagnostic précoce de ce type de handicap a une certaine importance et s'il affecte l'interaction verbale de l'enfant mieux qu'un diagnostic tardif.

#### Question 3 :

Ces enfants malentendants, trouve-t-il des difficultés lorsqu'ils s'expriment oralement ?

Toujours.  Souvent.  Rarement.  Jamais

3.a. Si toujours ou souvent, quelles sont les principales difficultés rencontrées par ses enfants ?

.....

- Cette question nous permet de vérifier si la perte auditive constitue une source de difficultés et de troubles chez les enfants malentendants. Et savoir les principaux problèmes qui empêchent les interactions verbales de ces enfants.

#### Question 4

D'après vous, comment justifiez-vous leur retard langagier malgré qu'ils portent des prothèses auditives ?

.....  
.....

- Le but de cette question est de connaître l'avis de l'orthophoniste sur le retard langagier remarquable chez les enfants malentendants, malgré qu'ils portent des prothèses auditives.

#### Question 5 :

Selon vous, qu'elles sont les méthodes à suivre pour aider ces enfants à interagir ?

.....

- D'après cette question, les orthophonistes vont nous citer les meilleures méthodes qui facilitent les interactions des enfants malentendants.

### 2.2.L'observation participante

L'observation c'est une technique d'analyse qui nécessite une étude profonde sur terrain. Elle présente un processus interactif entre l'enquêteur et son enquêté, ce processus vise à révéler les causes et expliquer les relations existantes dans un contexte limité. Autrement dit, c'est un moyen qui permet à l'enquêteur d'étudier l'individu dans son état naturel et dans son environnement habituel.

Selon DEPLTEAU F. (2000 p :336) : « l'observation est un mode d'investigation du réel [...] L'observation se déroule dans le milieu naturel [...] le chercheur observe l'individus ou le groupe en plein action dans son milieu de vie ».

Dans notre travail de recherche, il est intéressant de voir comment ces élèves malentendants réagissent dans certaines situations. Donc, nous avons participé nous-même implicitement en classe. Ce qui nous a permis de comprendre les attitudes langagières et gestuelles des élèves étudiés et de prendre des notes par la suite.

### **3. Les méthodes d'analyse**

Afin de pouvoir analyser notre corpus, nous avons opté pour deux approches :

La première c'est l'approche analytique descriptive, appelée aussi qualitative. Cette méthode nous aide à comprendre ensuite d'écrire et analyse les résultats obtenus lors des observations participantes que nous avons faites. Donc, elle nous permet de décrire la réalité telle qu'elle est.

La deuxième approche quantitative, cette méthode nous permet de présenter les données récoltées dans nos deux questionnaires, en chiffres et pourcentages, afin de faciliter la lecture des résultats.

### **4. Les difficultés rencontrées**

Plusieurs obstacles ont entravé notre étude de recherche. Ils sont relatifs à :

L'échantillon : La présence des élèves malentendants dans des classes ordinaires est très rare, cela nous a poussés à cibler plusieurs écoles primaires dans la wilaya de Jijel. Cela nous a pris beaucoup de temps (le temps pour partir au terrain était assez court à cause de la fermeture des écoles la fin du Mai).

Notre présence dans le cours : les directeurs des écoles primaires ont refusé de nous accueillir dans leurs établissements. Ils justifient leurs refus par le fait que les parents de ces élèves malentendants ne déclarent pas les maladies de leurs enfants et qu'ils n'aiment peut-être pas que les cas de leurs enfants soient étudiés. Donc nous avons souffert pour expliquer aux directeurs de ces établissements que l'enquête se déroulera dans l'anonymat et pendant l'observation en classe, l'élève ne se sentira pas visé.

Le questionnaire : beaucoup d'enseignants n'ont pas compris les questions qui leur sont posés. Pour cela, nous étions obligées de leur soumettre également le questionnaire traduit en arabe.

A noter, certains enseignants ne sont pas montrés collaboratifs. Ils ont refusé de répondre à notre questionnaire en disant qu'ils n'ont pas assez d'informations et d'expériences avec ces cas.

## **Conclusion**

Réaliser un travail de recherche sans fixer une méthodologie adéquate, sans déterminer le corpus et le public sur lesquels nous allons travailler et surtout sans mettre une démarche d'analyse, tous cela nous amènera à l'échec dans la réalisation de notre mémoire.

Il est donc très nécessaire et utile de bien déterminé notre méthodologie de recherche afin d'effectuer notre étude. Et c'est ce que nous avons fait dans ce chapitre.

## **Chapitre 02 : Analyse des données recueillies**

### **Introduction**

Ce chapitre constitue le noyau de notre étude. Il vise à atteindre notre objectif de départ. Ce chapitre sera consacré d'une part à la description des observations des interactions verbales des élèves malentendants en classe, et d'autre part à l'analyse des questionnaires adressés aux enseignants et aux orthophonistes. Et à travers les résultats recueillis on peut vérifier l'influence de la perte auditive sur les interactions verbales des élèves malentendant en classe.

### **1. Analyse des observations participantes**

#### **Séance 01**

##### **Présentation de l'élève 01**

El 1 c'est l'élève qu'on observe durant cette séance. C'est un garçon âgé de neuf ans, il est en troisième année primaire, dans une école ordinaire. Cet élève souffre d'une surdité moyenne, il ne porte pas les prothèses auditives, il a été diagnostiqué sourd moyen à un âge tardif.

##### **Description de l'interaction (Elève /enseignant)**

Le 16 Mai 2022, nous avons assisté à cette séance qui a duré 45 minutes, de 11h à 11 :45h. Cette séance était consacrée à une révision en langue arabe. L'enseignante a d'abord distribué un texte à ses élèves, puis elle a écrit les questions au tableau.

Quand l'enseignante a demandé aux élèves d'écrire les questions sur le cahier, El 1 était le dernier qui a commencé l'écriture après avoir observé ses camarades. L'enseignante écrit et explique les questions parallèlement, quand elle demande aux élèves : « vous avez compris !? », tous les élèves répondent en disant « oui », sauf cet élève qui n'interagit pas, il ne dit absolument rien.

La deuxième partie des questions était de rédiger une production écrite. L'enseignante lui a demandé de lire la consigne, il est resté immobile un bon moment en gardant le silence et puis il a dit : « comment !? Je n'ai pas compris. »

L'enseignante reformule la consigne jusqu'à ce que El 1 ait bien compris. Elle s'est servie de gestes. Il commençait donc sa lecture à voix basse, avec une lecture lente et intermittente

(qui s'arrête et reprend), aussi la lecture de certains mots était incorrecte parce qu'il avait des problèmes d'articulation de certains phonèmes.

Un enfant malentendant, dans la plupart du temps, regarde l'enseignant notamment son visage et ses lèvres, cet élève crée ses propres aides auditives comme la lecture labiale, mais cette méthode ne fonctionne pas toujours. De nombreux phonèmes ne se produisent pas au niveau des lèvres, donc ses phonèmes ne sont pas lisibles sur les lèvres de l'enseignant. Par conséquent, lorsque ces phonèmes sont présents dans un mot que l'enseignant prononce en expliquant le cours, l'élève ne le perçoit peut-être pas et donc ne saisit pas le sens de la phrase.

Pendant cette séance, nous avons remarqué que cet élève souffre d'un problème de perception qui affecte sa compréhension, il a une perception très faible. Par la suite, l'enseignante a demandé à deux élèves entendants et à l'El 1 de présenter oralement ce qu'ils ont rédigé dans la production écrite. Les deux élèves entendants ont commencé à imaginer la situation et racontaient, tandis que cet élève n'arrivait même pas à imaginer la situation, il répétait les mots de la consigne. A ce sujet, les orthophonistes confirment que ces enfants avec ce type de handicap trouvent des difficultés au niveau de l'expression orale surtout dans le cas où ils imaginent et racontent une situation qu'ils n'ont peut-être pas vécue.

Aussi, lors de notre présence, nous avons constaté que les autres élèves sont très actifs, ils bougent trop, alors que cet élève malentendant ne fait aucune interaction, ni échange verbal.

Nous avons remarqué que même lorsqu'il ne comprend pas, il ne demande pas à son enseignante de reformuler ou de répéter. Mais, il était très attentif à ce que ses camarades faisaient et les imitait.

## **Séance 02**

### **Présentation de l'élève 02**

L'élève qu'on observe durant cette séance est El 2, c'est une fille âgée de onze ans, elle est en quatrième année primaire. Elle souffre d'une surdité sévère. Elle porte des prothèses auditives au niveau de ses deux oreilles. Cette petite fille a redoublé la deuxième année. Et ceci est dû d'après son enseignante à un diagnostic tardif.

### **Description de l'interaction (Elève /enseignant)**

Le 15 Mai 2022, nous étions présentes avec cette élève en classe lors d'une séance qui a duré une heure de 11 :30h à 12 :30h. Durant cette séance, l'enseignante a présenté un cours de mathématiques intitulé « les fractions décimales ». L'enseignante a expliqué le cours à partir d'un exemple à analyser jusqu'à ce que les élèves découvrent eux-mêmes le titre de la leçon. Nous avons remarqué que tous les élèves interagissaient avec l'enseignante, à l'exception de El 2 qui n'était pas du tout attentive au cours. Elle bougeait ; parlait avec sa copine.

Quand l'enseignante a terminé l'explication du cours, elle a interrogé quatre élèves y compris cette fille pour les tester s'ils avaient bien compris. Les trois élèves ont présenté de petits résumés sans avoir aucun problème alors que El 2 n'a absolument rien dit, quand l'enseignante a insisté, elle commençait à lire les chiffres au tableau qui n'ont rien avoir avec les réponses. Après, l'enseignante a fait un petit exercice et elle a demandé à ces élèves de prendre leurs ardoises pour répondre. Tous les élèves ont essayé de le faire, mais El 2 était la seule qui n'avait rien écrit. Cependant, les orthophonistes déclarent que ce type d'élèves sont très forts en mathématiques et calcul mental. Donc nous avons déduit que le diagnostic tardif de surdité de cette élève a affecté ses compétences scolaires et ses habilités. En effet, dans les échanges verbaux, El 2 ne participe pas, elle répète seulement ce que ses camarades disent, d'ailleurs elle les attend jusqu'à ce qu'ils répondent après elle les imite. Elle ne fait aucun effort pour reformuler ou trouver une réponse.

Par contre au niveau social, El 2 a une forte personnalité, elle refuse que son enseignante lui réexplique le cours ou bien ce qu'elle n'a pas compris devant tous ses camarades. Elle se sent mal à l'aise, donc elle préfère le faire au bureau face à sa maîtresse.

D'après la maîtresse, l'intégration de ces élèves avec ce type de handicap dans les écoles ordinaires est très difficile. Elle affirme qu'avec la pandémie du COVID-19, ils ont plus le temps pour prendre en charge chaque élève séparément et lui expliquer et reformuler plusieurs fois. Elle ajoute que les séances de travaux dirigés qui n'ont pas eu lieu maintenant, étaient consacrées aux élèves ayant des difficultés ou retard langagier.

## **Séance 03**

### **Présentation de l'élève**

El 3 est l'élève qu'on a remarqué durant cette séance, c'est un garçon âgé de huit ans, il est en deuxième année primaire. Cet élève souffrait d'une surdité légère à moyenne et il ne portait pas de prothèses auditives.

### **Description de l'interaction (Elève /enseignant)**

Le 16 Mai 2022, nous avons assisté avec cet élève à une séance qui a duré une heure, de 10 :30h à 11 :30h, l'enseignante l'a consacrée pour une révision générale. Elle a commencé par demander à ses élèves d'écrire le programme des examens. Au moment où tout le monde posait des questions : « quand est-ce que les examens ? », « Qu'est-ce qu'on doit réviser maîtresse ? » El 3, l'élève malentendant restait silencieux et posait des questions à son camarade. Lorsqu'ils ont terminé l'écriture, l'enseignante a fait une évaluation orale pour savoir si ses élèves sont prêts pour les examens.

Ce que nous avons constaté d'après les réponses de El 3, c'est qu'il est un excellent élève, mais il a un lexique pauvre, des traits phonétiques très modestes et il prononce mal quelques phonèmes.

Un élève qui ne perçoit pas bien les messages et le monde qui l'entoure ne va pas interagir et par conséquent, il ne pratique pas sa langue, ce qui affecte son développement langagier.

## **Séance 04**

### **Présentation de l'élève :**

El 4 est l'élève qu'on observe durant cette séance. Un garçon âgé de neuf ans, scolarisé en troisième année primaire, inscrit dans une classe normale. Ses parents ont découvert sa maladie à un âge précoce. Il souffre d'une surdité sévère.

D'après notre présence en classe, on a remarqué que El 4 est très intelligent, calme et timide.

Le 18 Mai, nous avons assisté à cette séance qui a duré 2 heures. Cette séance a porté sur une révision générale des acquis.

L'enseignante a distribué des sujets à ses élèves, et leur a demandé de faire une lecture silencieuse du texte et des questions. Ensuite, elle a désigné un des élèves de lire le texte oralement.

Par la suite, l'enseignante posait des questions sur le texte et les élèves répondaient. El 4, les yeux fixés sur le sujet, ne réagissait pas. Et quand l'enseignante le sollicitait de temps à l'autre, il répondait à voix basse sinon il gardait le silence.

A noter El 4 est très timide, il articule bien mais son lexique est très pauvre. Pour ne pas perdre du temps, l'enseignante préfère continuer le cours avec les élèves actifs. Mais, vers la fin de la séance, elle réexplique à l'El 4 au bureau, en utilisant un vocabulaire simple et compréhensible. Lorsqu'il répond aux questions, nous avons remarqué qu'il répète toujours les mêmes mots malgré la variété des questions. Et si son enseignante lui demande de changer la réponse, il se met à parler puis il s'arrête. Il est incapable de trouver les mots qui conviennent au contexte de la phrase et produire un échange sans se tromper.

Pour faciliter la tâche de la perception chez El 4, nous avons vu que son enseignante utilise des images pour renforcer le sens d'une idée. Il s'agit des explications aussi sur le tableau que celui-ci fait l'assimilation du cours plus facile. Cet élève a une forte perception visuelle qui a prouvé sa compréhension instantanée et son modeste bagage linguistique ; il parle fréquemment une langue vernaculaire.

Dès sa naissance, cet élève s'est entièrement appuyé sur son sens visuel et a négligé carrément le fonctionnement des prothèses auditives qui amplifie les sons.

Pour clarifier nos propos nous avons proposé ce petit extrait :

En : [hal alʕasʕa: fjr tatʕjr]	(Les oiseaux volent-ils ?)
El : [masmaʕtʃ mljħ]	(Je n'ai pas entendu.)
En : [hal alʕasʕa:fjr tatʕjr]	(Elle répète la même question.)
El : [mafhamtʃ]	(Je n'ai pas compris.)
En : (Elle prend une image d'un oiseau puis elle serve le geste de l'action de voler)	
El : [hjh ʕ.raf.t]	(avec une voix basse)

Tableau n°03 : Interprétation des extraits des interactions verbales des élèves malentendants

Donc, on peut dire que cet élève prend rarement la parole par rapport à ses camarades. Il n'est pas capable de s'engager dans un processus de communication. Il a besoin beaucoup de répétitions pour saisir les informations.

## **Séance 05**

### **Présentation de l'élève**

El 5 est l'élève qu'on remarque durant cette séance. C'est un garçon âgé de 9 ans. Il est scolarisé en troisième année primaire, dans une classe non spécialisée. Cet élève souffre d'une surdité profonde. Il est très actif, il a une volonté extraordinaire ce qui le distingue de ses camarades malgré son handicap.

### **Description de l'interaction (Elève /enseignant)**

La séance que nous avons assistée le 16 Mai, a duré 45 minutes, de 09h à 09 :45h.

Avant de commencer de décrire les situations d'interaction dans cette classe, nous signalons que l'enseignante est la maman de l'élève en question.

L'enseignante a consacré cette séance pour la correction de l'évaluation qu'ils ont déjà faite. Son support est un texte écrit avec des questions sur le tableau.

L'enseignante a commencé ses interactions avec ses élèves en posant des questions qui ont une relation avec le texte. Nous avons remarqué que El 5 s'engage toujours dans la situation de communication. S'il n'avait pas une faible prononciation, on ne sera pas en mesure de faire la différence entre lui et ses camarades. Il participe à toutes les activités en classe sans aucune crainte ou hésitation.

L'existence des difficultés associées à sa perte auditive n'affecte pas son envie de s'exprimer. Il aime interagir pourtant il a un faible point d'articulation des lettres qui sortent du fond de la gorge (h, ſ). Nous avons remarqué qu'il demande de la répétition à chaque fois qu'il n'entend pas dans une situation bruyante. De sa part, l'enseignante reformule les expressions et simplifie la tâche à l'élève pour qu'il puisse comprendre la leçon.

Ce qui a également retenu notre attention, l'enseignante divise les phrases et les mots en syllabes afin de permettre à l'élève une bonne prononciation. Nous avons observé que même si cet élève possède un vocabulaire moins riche et n'articule pas bien les sons, il continue à parler.

Par exemple, Quand l'enseignante lui a demandé d'utiliser un mot dans une phrase simple. El 5 a répondu par une phrase courte, grammaticalement et sémantiquement incorrect.

## **Séance 06 :**

### **Présentation de l'élève**

El 5 c'est l'élève qu'on remarque durant cette observation, âgé de neuf ans. Il a étudié pendant 2 ans dans une institution spécialisée après que ses parents l'ont transféré à une école publique. Il est scolarisé en première année primaire, il souffre d'une surdité moyenne. Sa maladie est diagnostiquée à un âge tardif.

### **Description de l'interaction (Elève /enseignant)**

La séance a duré 1 heure et s'est déroulée le 17 Mai.

L'enseignant de cette classe a choisi de réviser les cours précédents en utilisant l'ardoise, après de répondre aux questions oralement.

Lors de cette séance, l'enseignante a fait appel à tout ce qui peut favoriser les interactions verbales avec ses élèves afin de réussir le processus d'apprentissage. Nous avons remarqué que El 6 a une faible perception à causes des interruptions de ses camarades, qui entravent sa réception du message.

Ce que nous avons observé aussi, l'élève participe à la correction des exercices en utilisant des phrases mal construites, et parfois des phrases dépourvues de sens. Cela est dû à sa déconcentration pendant le cours, il rate toutes les informations nécessaires qui l'aident à développer ses compétences linguistiques. Lorsque l'enseignante explique le cours et pose des questions, El 6 reste inattentif et imite ses camarades, sinon il fait d'autres choses au lieu de suivre l'explication de l'enseignante.

Nous avons remarqué que cet élève souffre de nombreux problèmes associés à son handicap. Et ceci l'empêche de parler correctement. Les grandes difficultés qui se manifestent chez cet élève sont :

- Un retard langagier
- Troubles d'articulation
- Rupture dans la construction des phrases

## **1.1. Résultats des observations participantes**

D'après note observation en classe, nous avons remarqué :

Les élèves malentendants souffrent d'un retard de langage, et d'une mauvaise prononciation.

Le vocabulaire d'élèves atteints d'une déficience auditive commence à s'enrichir grâce aux prothèses auditives qui aident ces élèves à mieux percevoir les sons à l'inverse des élèves non appareillés qui ont un vocabulaire restreint à cause d'une faible perception.

Ces élèves ne s'intéressent souvent au cours, ils sont inattentifs. Ils ne font pas d'effort pour trouver les réponses, mais ils imitent dans la plupart de temps leurs camarades ce qui justifie le manque d'interaction.

Chacun de ces élèves malentendants manifeste ses propres troubles au niveau de l'expression orale, cela dépend de son degré de surdité.

## 2. Analyse du questionnaire

### 2.1. Analyse du questionnaire destiné à l'enseignant

Dans cette partie nous analysons les résultats du questionnaire distribué à 38 enseignants.

Afin de faciliter la lecture des données recueillies, les réponses au questionnaire sont présentées sous forme de tableaux et de graphiques.

#### **Question 01 : Avez-vous déjà eu dans votre classe un élève atteint de surdité ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	29	76%
Non	09	24%
Total	38	100%

Tableau n°04 : L'expérience des enseignants avec les élèves malentendants.

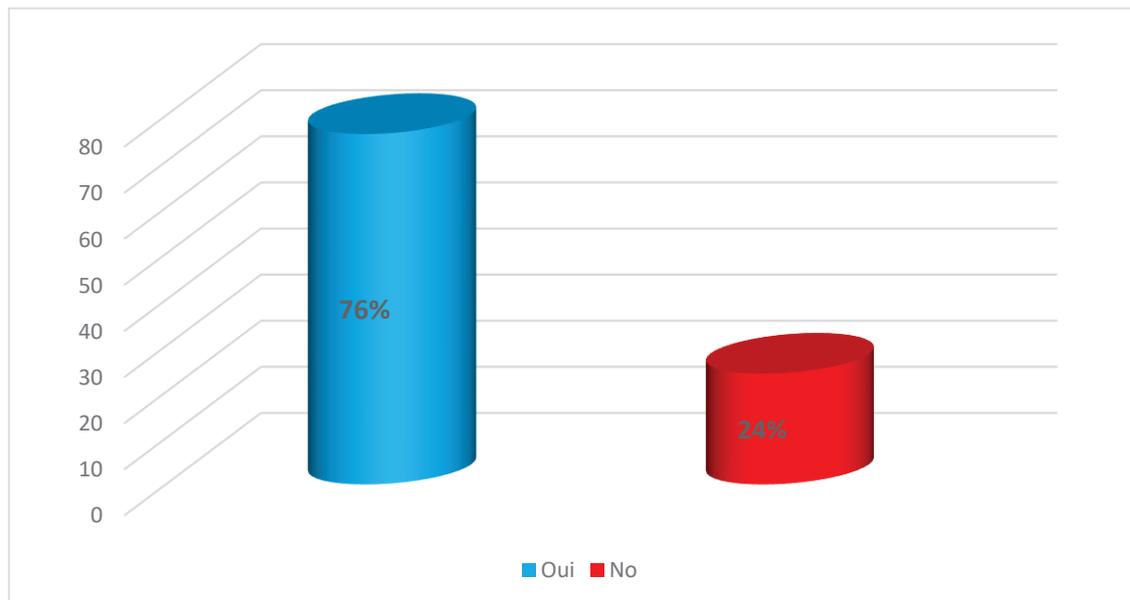


Figure n°03 : L'expérience des enseignants avec les élèves malentendants.

D'après le tableau et le diagramme ci-dessus, la majorité des enseignants (29) avec un pourcentage de 76%, ont déjà eu dans leurs classes des élèves malentendants. Alors que (09) enseignants avec un pourcentage de 24% n'ont jamais eu ces élèves dans leurs classes.

**Question 02 : Quel est le degré de surdité le plus fréquent chez ces élèves ?**

Degré de surdité	Nombre	Pourcentage
Légère	05	13%
Moyenne	18	47%
Sévère	05	13%
Profonde	04	11%
Non réponse	06	16%
<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>100%</b>

Tableau n°05 : Le degré de la surdité le plus fréquent chez les élèves malentendants.

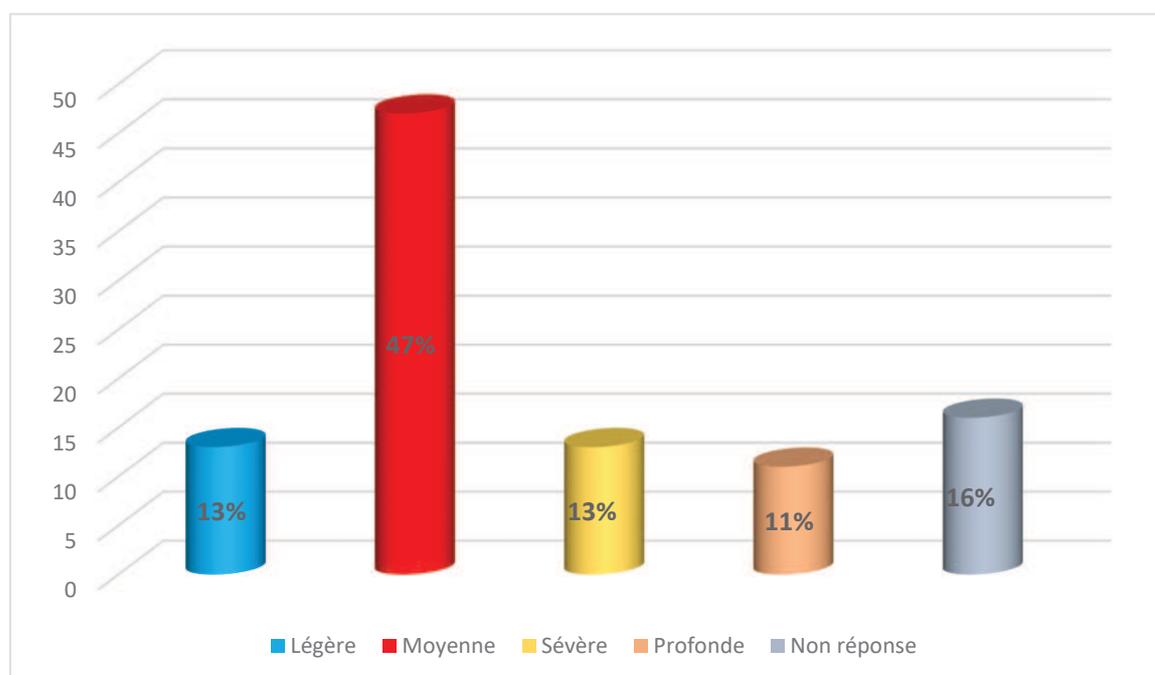


Figure n°04 : Le degré de la surdité le plus fréquent chez les élèves malentendants.

Ces résultats nous montrent que presque la moitié des élèves malentendants rencontrés par nos questionnés, ce qui représente 47% ont une surdité moyenne, 13% ont une surdité légère, 13% aussi ont une surdité sévère et 11% ont une surdité profonde.

Cela va nous permettre d'étudier le comportement langagier de tout type de malentendant, dans l'interaction.

A noter, six enseignants avec une fréquence de 16 % n'ont pas répondu à cette question.

**Question 03 : Est-ce que tous les élèves malentendants portent des prothèses auditives ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	12	32%
La majorité	06	16%
La minorité	13	34%
Non	06	16%
Non réponse	01	09%
<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>100%</b>

Tableau n°06 : Le port des prothèses auditives

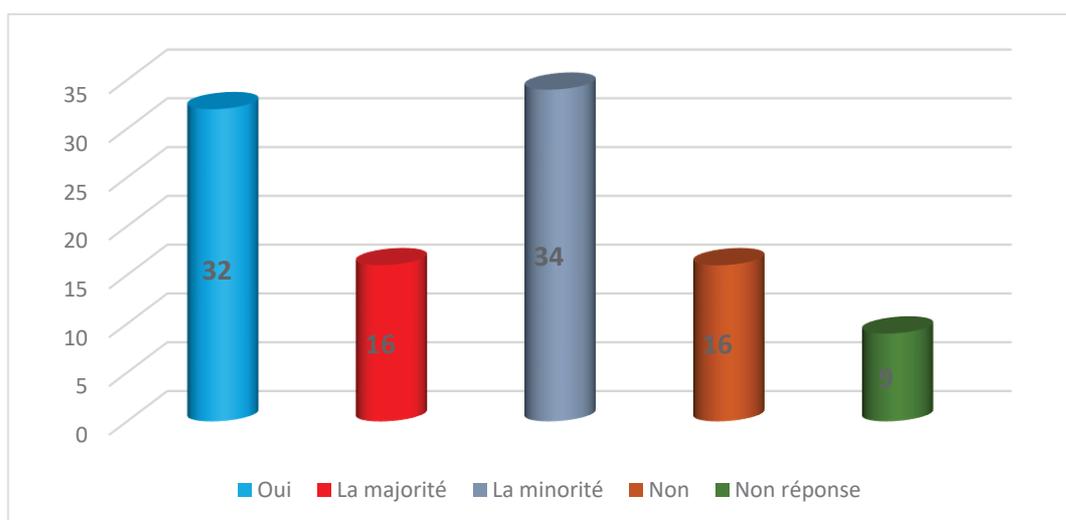


Figure n°05 : Le port des prothèses auditives.

Les résultats ci-dessus indiquent que 32% des enseignants questionnés ont répondu par « oui », 16% ont répondu par « la majorité », 34 % ont répondu par « la minorité » et 16 ont répondu par « non ».

A noter, un enseignant avec une fréquence de 09 % n'ont pas répondu à cette question.

**Question 04 : Ces appareils, aident-ils les élèves malentendants à avoir une bonne perception ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	34	89%
Non	00	00%
Non réponses	04	11%
Total	38	100%

Tableau n°07 : La perception des élèves malentendants

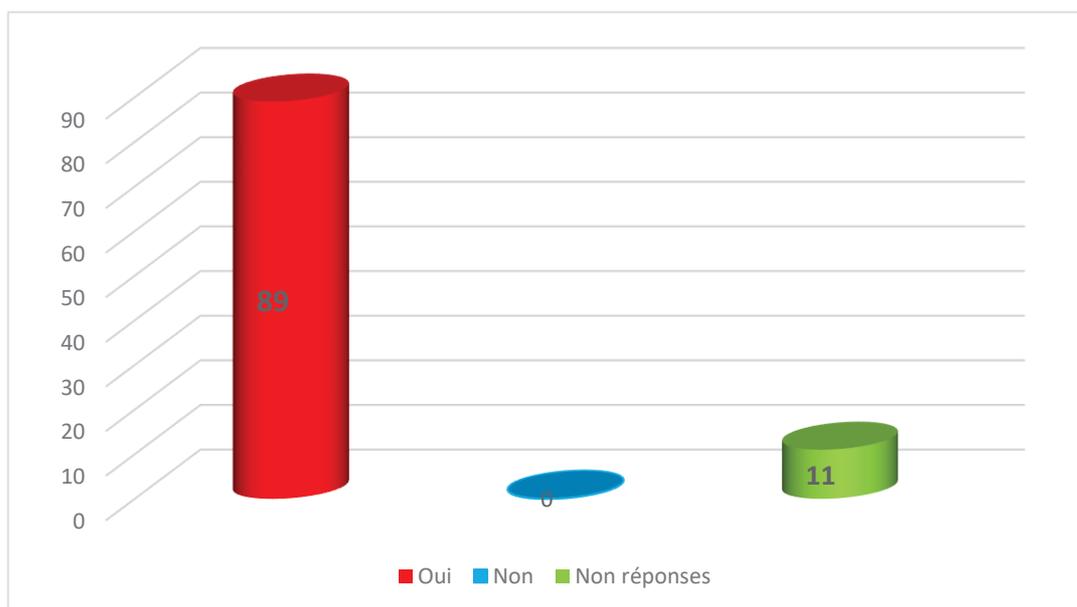


Figure n°06 : La perception des élèves malentendants.

Les données ci-dessus, montrent que la plupart des enseignants (34) avec un pourcentage de 89% confirment que les appareils auditifs aident les élèves malentendants à avoir une bonne perception.

A noter que quatre enseignants avec un pourcentage de 11 % n'ont pas répondu à cette question.

**Question 05 : Avez-vous déjà bénéficié de formation relative à la perte auditive ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	00	00%
Non	38	100%
Total	38	100%

Tableau n°08 : Les formations relatives à la perte auditive

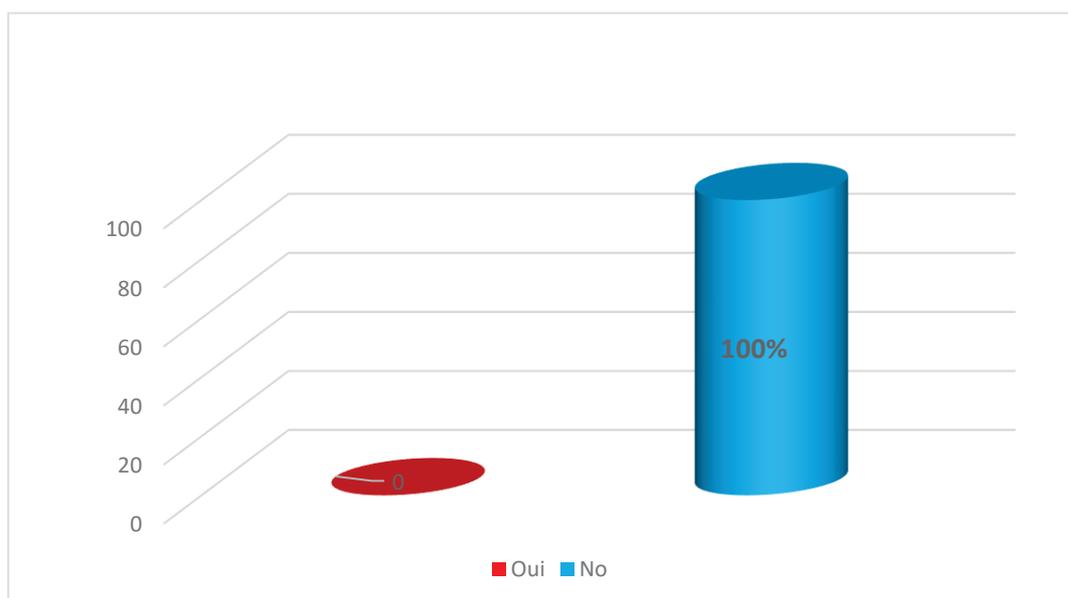


Figure n°07 : Les formations relatives à la perte auditive.

En nous référant au tableau et à la figure, nous trouvons que tous les enseignants (38) ce qui représente 100% n'ont jamais fait de formations relatives à la surdité.

On peut dire qu'il existe un manque de connaissance en ce qui concerne cet handicap dans ces milieux scolaires et cela peut entraver les interactions entre les enseignants et les élèves.

**Question 06 : Est-ce que ces élèves s'intègrent facilement dans ces classes ordinaires ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
Facilement	04	11%
Difficilement	34	89%
Total	38	100%

Tableau n° 09 : L'intégration des élèves malentendants dans les classes ordinaires.

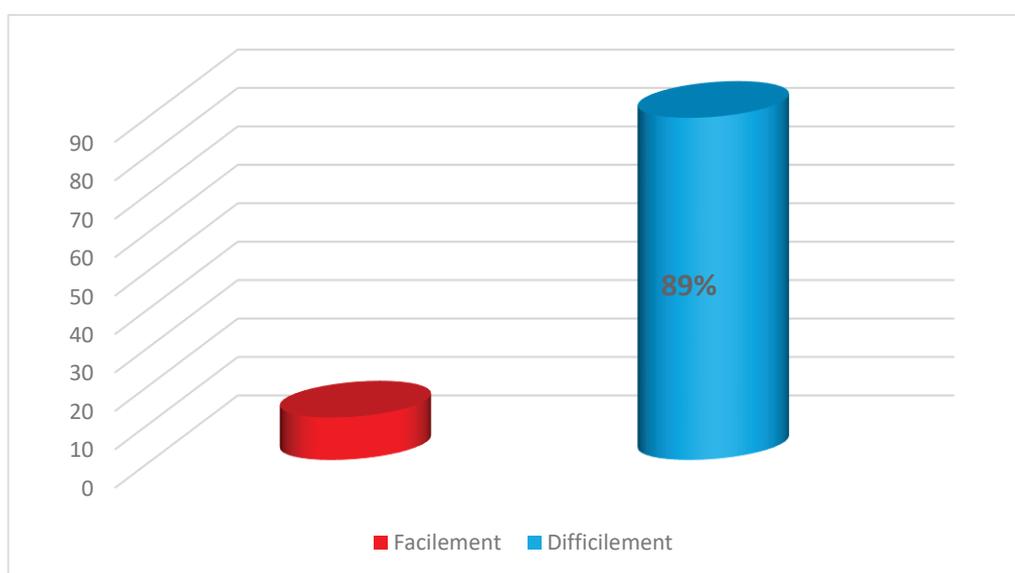


Figure n°08 : L'intégration des élèves malentendants dans les classes ordinaires

D'après la lecture des résultats ci-dessus, la quasi-totalité des enseignants questionnés (89%) déclarent que l'intégration des élèves malentendants dans la classe ordinaire est difficile. En revanche 11% de ces enseignants montrent que c'est facile d'intégrer ces élèves.

Il est tout à fait possible qu'un élève malentendant suive ses études dans une classe non spécialisée. Mais, ça ne sera jamais facile parce que cet élève se sentira mal à l'aise car il est dans un milieu auquel il n'appartient pas. En effet cette intégration demande de :

- Collaborer les efforts des enseignants et des parents d'élèves.
- Assurer toutes les conditions qui rendent la scolarisation accessible.

**Question 07 : Est-ce que ces élèves réagissent de la même façon que les élèves entendants ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
Toujours	01	03%
Souvent	01	03%
Quelques fois	27	71%
Jamais	05	13%
Non réponses	04	10%
Total	38	100%

Tableau n° 10 : Réaction des élèves malentendants par rapport à celle des élèves entendants.

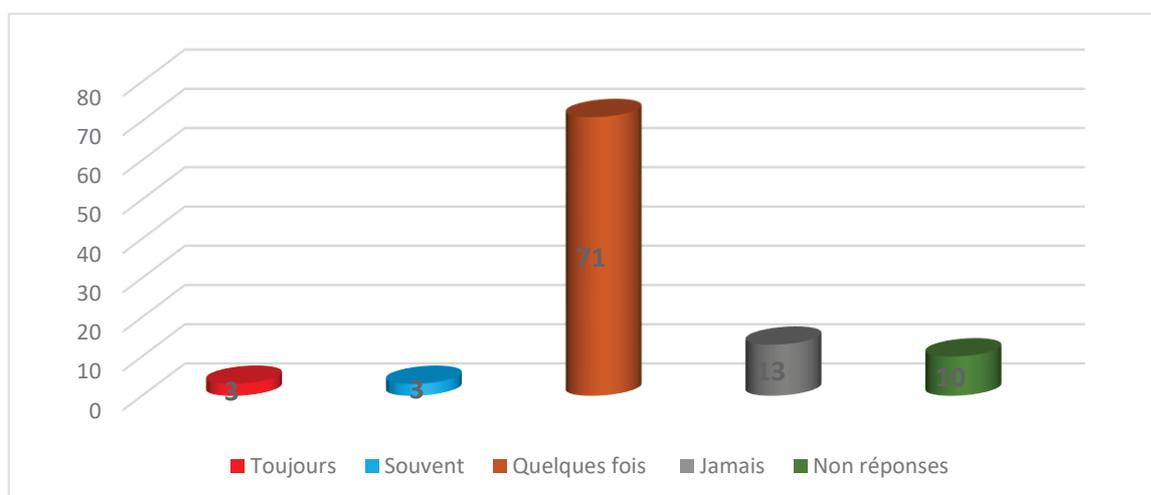


Figure n°09 : Réaction des élèves malentendants face aux élèves entendants.

D'après les résultats apparaissant dans le tableau et le graphique ci-dessus, nous constatons qu'il existe une différence entre les réactions des élèves malentendants et celles des élèves entendants dans l'interaction. 71% des enseignants questionnés s'accordent sur le fait que les élèves malentendants réagissent que quelque fois par rapport aux autres élèves, 13% montrent que ces élèves ne réagissent jamais. 6% parmi eux trouvent que ces élèves réagissent (3% toujours et 3% souvent).

Il est logique qu'un élève atteint d'un handicap ne réagit pas de la même façon qu'un élève normal. Par contre, certains élèves malentendants ont presque la même réaction que celles des entendants dans des situations qui se répètent.

A noter, 10 % des enseignants n'ont pas répondu.

**Question 08 : Dans l'apprentissage, quels aspects linguistiques posent plus de problèmes à ces élèves ?**

Réponses	Aspect Lexical	Aspect Morphologique	Aspect phonétique	Aspect sémantique	Tous les aspects	Aucun aspect
Nombre	23	16	27	17	7	1
Pourcentage	60%	42%	71%	45%	18%	3%

Tableau n° 11 : Les aspects linguistiques qui posent plus de problèmes aux élèves malentendants

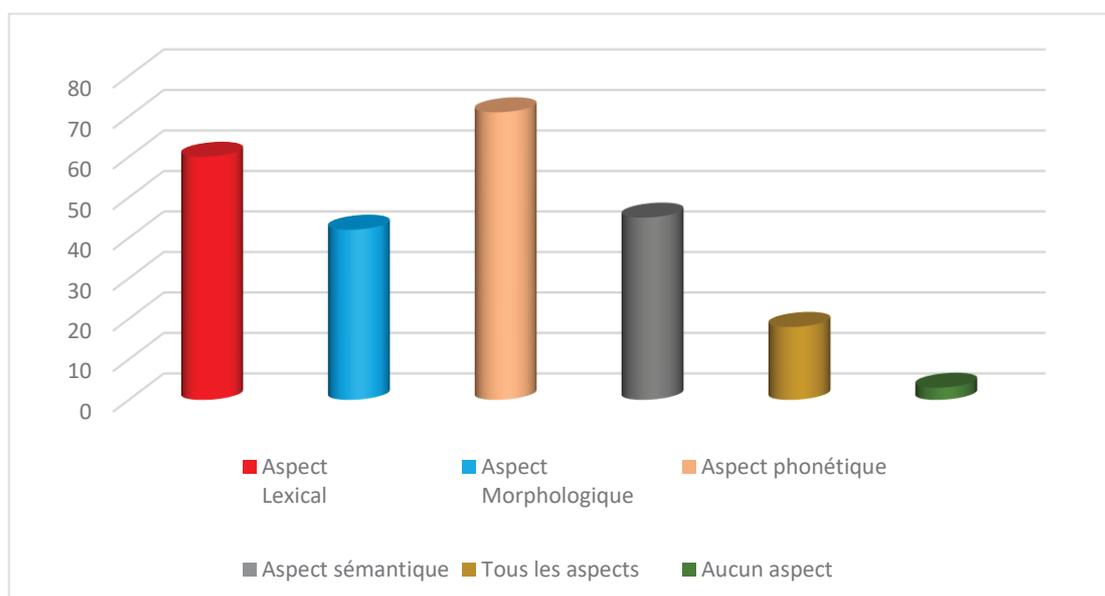


Figure n°10 : Les aspects linguistiques qui posent plus de problèmes aux élèves malentendants

Le tableau et le graphique ci-dessus permettent de lire qu'un nombre considérable d'enseignants (27) avec une fréquence de 71% déclarent que ces élèves malentendants ont des problèmes au niveau phonétique. (23) enseignants avec une fréquence de 60% voient que l'aspect lexical pose des problèmes à ces élèves. (17) enseignants assurent que l'aspect sémantique pose ces problèmes et (16) enseignants avec fréquence de 42% déclarent que l'aspect morphologique pose des problèmes à ces élèves malentendants. Tandis que 18 % des enseignants (07) trouvent que tous les aspects linguistiques constituent de différents problèmes à ces élèves. Un seul enseignant avec une fréquence de 3% voit qu'il n'y a aucun aspect linguistique qui pose des problèmes.

**Question 09 :** Ces élèves participent-ils aux échanges verbaux en classe ?

Réponses	Nombre	Pourcentage
Toujours	01	03%
Souvent	10	26 %
Rarement	01	47 %
Jamais	03	08 %
Non réponses	08	16 %
<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>100%</b>

Tableau n°12 : La participation des élèves malentendants aux échanges verbaux

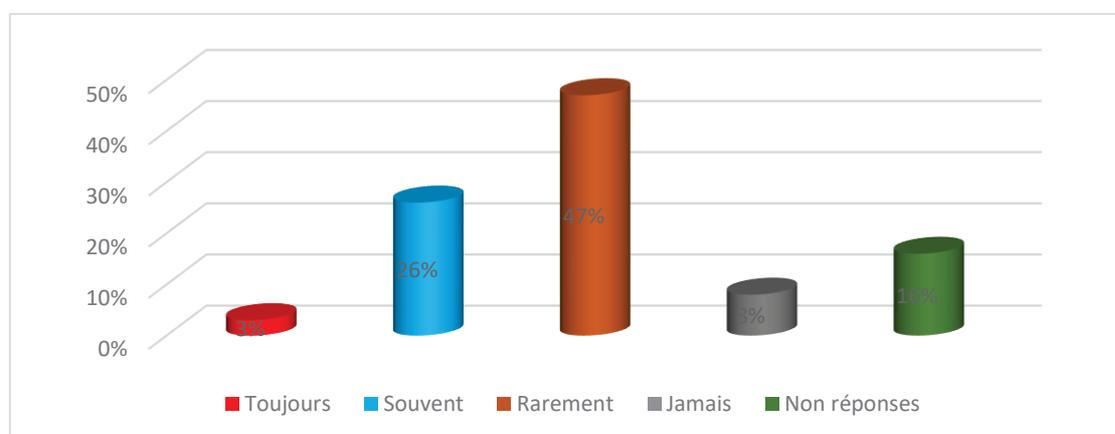


Figure n°11 : La participation des élèves malentendants aux échanges verbaux

D'après les informations répertoriées dans le tableau et le diagramme ci-dessus, nous remarquons qu'environ la moitié des enseignants (55%) déclarent que les élèves malentendants ne participent que rarement ou jamais. Une fréquence de (29%) des enseignants disent que ces élèves participent toujours. Donc, on remarque que la réticence des élèves malentendants a participé oralement, ainsi qu'un manque d'interaction. Ils ne sont pas capables de s'engager dans les processus de communication.

Si on se réfère à ce sondage, la non-participation aux échanges verbaux en classe est généralement due à ces facteurs :

**La peur, le manque de confiance en soi :** Ce sont deux facteurs majeurs qui peuvent entraver les interactions verbales des élèves malentendants en classe et les empêcher de participer devant tout le monde. Un élève ayant un déficit auditif peut éprouver un sentiment d'isolement et une faible estime de soi.

**La perception :** la perception de l'élève malentendant peut être perturbée, les sons que cet élève entend peuvent subir des déformations à cause de bruit de fond ou la distance par exemple qui affectent la compréhension des messages.

**Difficultés ou problèmes de communication :** cela est dû à la présence des obstacles conceptuels, linguistiques ou d'un manque de connaissance.

À noter que huit (08) enseignants avec un pourcentage de 16% n'ont pas répondu à la question.

**Question 10 : Est-ce que ces élèves trouvent des difficultés à répondre aux questions de l'enseignant ?**

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	30	79%
Non	02	05%
Non réponse	06	16%
Total	38	100%

Tableau n°13 : Les difficultés des élèves malentendants à répondre aux questions

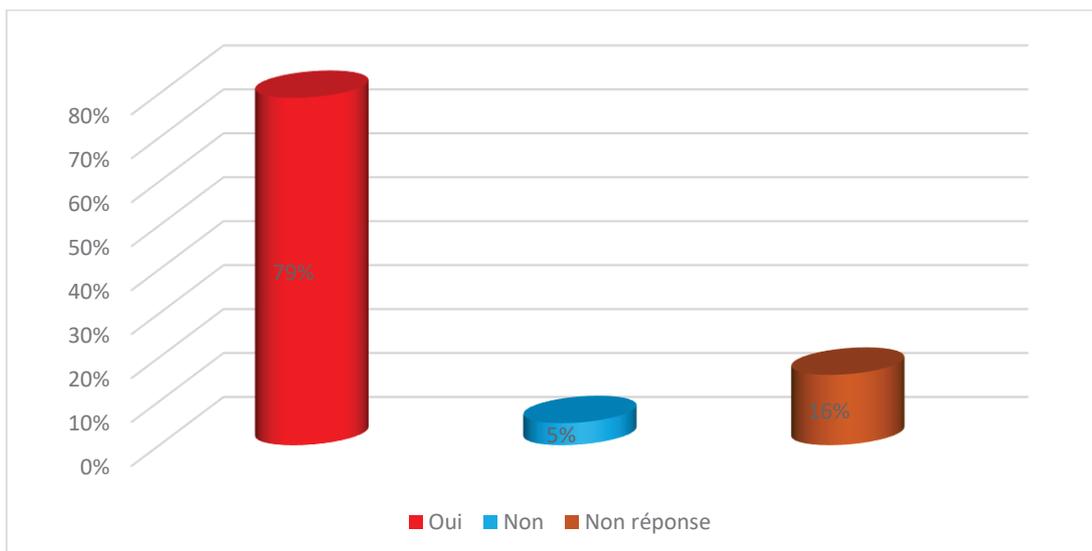


Figure n°12 : Les difficultés des élèves malentendants à répondre aux questions

Les données collectées montrent que presque tous les enseignants (30) avec une fréquence de 79% confirme que les élèves ont des difficultés à répondre aux questions de l'enseignant. Tandis que deux enseignants seulement avec pourcentage 2% trouvent que ces élèves peuvent. À Noter que six (06) enseignants avec une fréquence de 16% n'ont pas répondu à la question.

**Question 10, a : Si oui, que font-ils face à une telle situation :**

Réponses	Nombre	Pourcentage
<b>Gardent le silence</b>	23	61%
<b>Demandent une reformulation</b>	08	21%
<b>Autres</b>	07	18%
<b>Total</b>	38	100%

Tableau n° 14 : la réaction des élèves malentendants lorsqu'ils trouvent des difficultés à répondre aux questions.

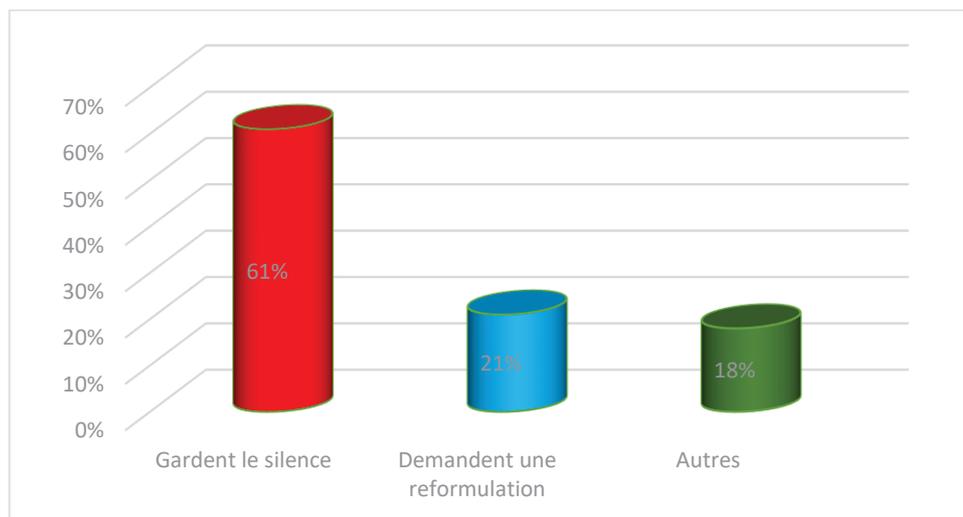


Figure 13 : la réaction des élèves malentendants lorsqu'ils trouvent des difficultés à répondre aux questions.

Face à cette situation de difficulté, la majorité des élèves soit 61% garde le silence par peur et par manque de confiance, lorsqu'ils ne comprennent pas le cours. Alors que la minorité qui soit 24 % demande une reformulation pour simplifier les expressions compliquées.

7 enseignants avec un pourcentage de 18% ont ajouté d'autres réponses :

\_ les élèves malentendants imitent leurs camarades.

\_ Ces élèves demandent parfois la reformulation de leurs camarades.

**Question 10, b : Qu'est-ce que vous faites pour les aider ?**

Réponses	Nombre	Pourcentage
<b>Vous reformulez</b>	26	68%
<b>Vous vous servez des gestes</b>	18	47%
<b>Autres</b>	12	32%

Tableau n°15 : les méthodes utilisées par les enseignants.

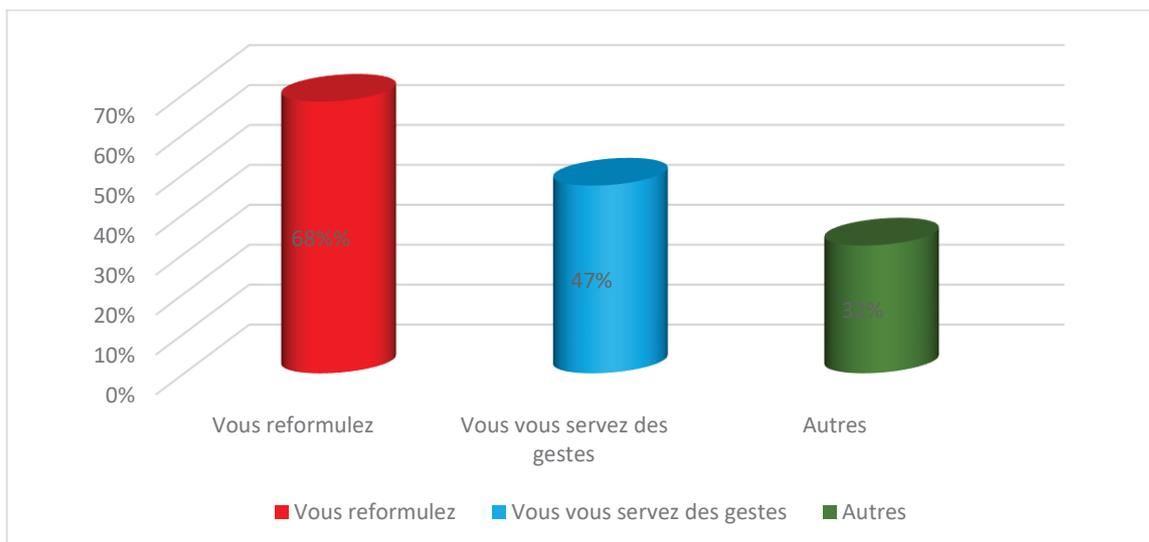


Figure n°14 : les méthodes utilisées par les enseignants.

12 enseignants avec un pourcentage de 32% ont ajouté d'autres réponses :

Comme nous l'avons déjà dit, les élèves malentendants trouvent souvent des difficultés à répondre aux consignes donc l'enseignant ne doit pas dans ce cas répéter la question mot à mot de la reformuler et la simplifier en utilisant un langage simple et compréhensible.

Aussi 47 % des enseignants trouvent que des gestes naturels peuvent servir dans ce cas-là.

12 enseignants avec un pourcentage de 32% ont ajouté d'autres réponses :

\_ Les enseignants utilisent des illustrations pour clarifier les idées.

\_ Ils reformulent les questions à haute voix.

**Question 11 : Incitez vos élèves malentendants à prendre la parole ?**

Réponse	Nombre	Pourcentage
<b>Toujours et souvent</b>	29	77%
<b>Rarement et jamais</b>	01	02%
<b>Total</b>	08	21%

Tableau n°16 : La prise de la parole chez les élèves malentendants.

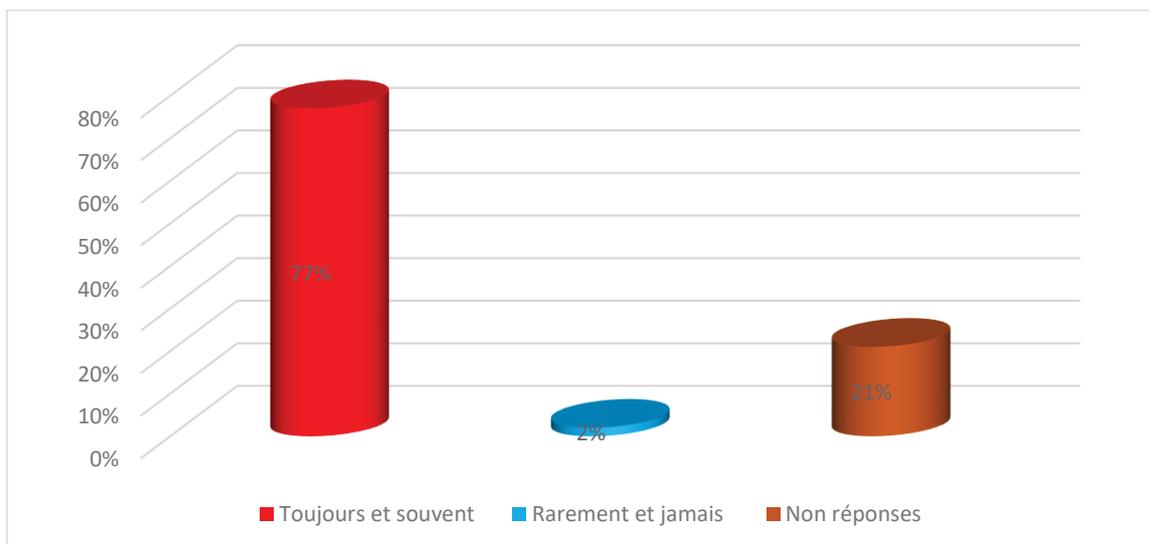


Figure n°15: La prise de la parole chez les élèves malentendants.

D'après le tableau et la figure ci-dessus, nous remarquons que la majorité des enseignants (77%) incitent souvent leurs élèves à prendre la parole, alors que (2%) seulement le font rarement ou ne le font jamais.

A noter que (21%) des enseignants n'ont pas répondu.

La plupart des enseignants donne de l'importance à l'incitation des élèves malentendants à prendre la parole, cela peut enrichir leur bagage lexical et vocabulaire, et même développer leurs lacunes langagières.

**Question 12 :** Pour que ces élèves puissent interagir pensez-vous que votre encouragement est suffisant ou non ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Suffisant	14	37%
Insuffisant	18	47%
Non réponse	6	16%
Total	38	100%

Tableau n°17 : L'encouragement des enseignants.

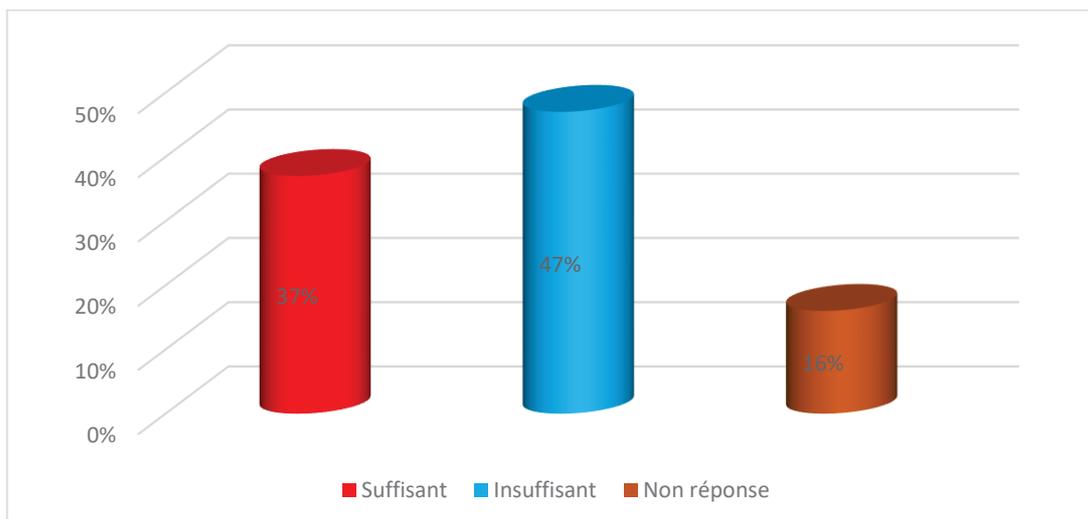


Figure n°16 : l'encouragement des enseignants

D'après les résultats d'analyse présentés dans le tableau et le graphique ci-dessus, nous constatons que (18) enseignants avec pourcentage de 47% déclarent que l'encouragement de l'enseignant n'est pas suffisant. Alors que, (14) enseignants avec pourcentage de 37% déclarent que cet encouragement est suffisant.

Il est à noter que six (06) enseignants avec pourcentage de 16% n'ont pas répondu à cette question.

**Question 13 : Selon vous, quel serait les meilleurs moyens pour aider un élève malentendant à interagir ?**

Nous résumons les réponses recueillies des meilleurs moyens pour aider un élève malentendant à interagir comme suit :

<b>Réponses collectées</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intégrer les enfants malentendants dans des institutions spécialisées et les confier à des enseignants formés.</li> <li>• Orienter l'enfant malentendant vers un orthophoniste ou un psychologue.</li> <li>• Accorder une attention particulière à l'enfant malentendant pour lui permettre d'interagir oralement.</li> <li>• Se servir d'images, de gestes et des mimiques pour assurer un bon apprentissage et pour bien transmettre l'information.</li> </ul>

- La répétitions et la reformulation des questions qui aident l'élève à participer en classe.
- Parler à haute voix.
- Motiver l'enfant à parler et à communiquer à travers des méthodes psychologiques intelligentes et attentives.
- Concevoir des programmes scolaires adaptés à cette catégorie, selon leurs capacités.
- Insister sur le soutien des parents.

Tableau n°18 : Les meilleurs moyens proposés par les enseignants pour aider les élèves malentendants à interagir.

### **2.1.1. Résultats de l'analyse du questionnaire destiné à l'enseignant**

Après une analyse des questionnaires distribués aux enseignants, les résultats obtenus sont les suivants :

- Un élève malentendant appareillé peut avoir une meilleure perception des sens par rapport à celui qui ne porte pas des prothèses auditives.
- Tous les enseignants de ces écoles ordinaires, qui prennent en charge ces élèves, ne sont pas formés et ils n'ont aucune idée sur cet handicap. Cela rend la tâche d'enseignement et d'interaction avec les élèves malentendants très difficile. Donc, les enseignants sont censés encourager et inciter leurs élèves à prendre la parole.
- La majorité de nos enquêtés affirment que l'élève malentendant hésite de s'exprimer en public et participer en classe. Par conséquent, on trouve qu'il est difficile pour ces élèves malentendants de s'intégrer dans des classes ordinaires.
- Les élèves malentendants éprouvent souvent les difficultés comme : une faible perception, une mauvaise compréhension et un retard langagier.

## 2.2. Analyse du questionnaire destiné à l'orthophoniste

**Question 01 :** D'après votre expérience, existe-il une différence remarquable dans les interactions verbales des élèves malentendants, avant et après le port des prothèses auditives ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	05	100%
Non	00	00%
Total	05	100%

Tableau n° 19 : La différence avant et après le port des prothèses auditives.

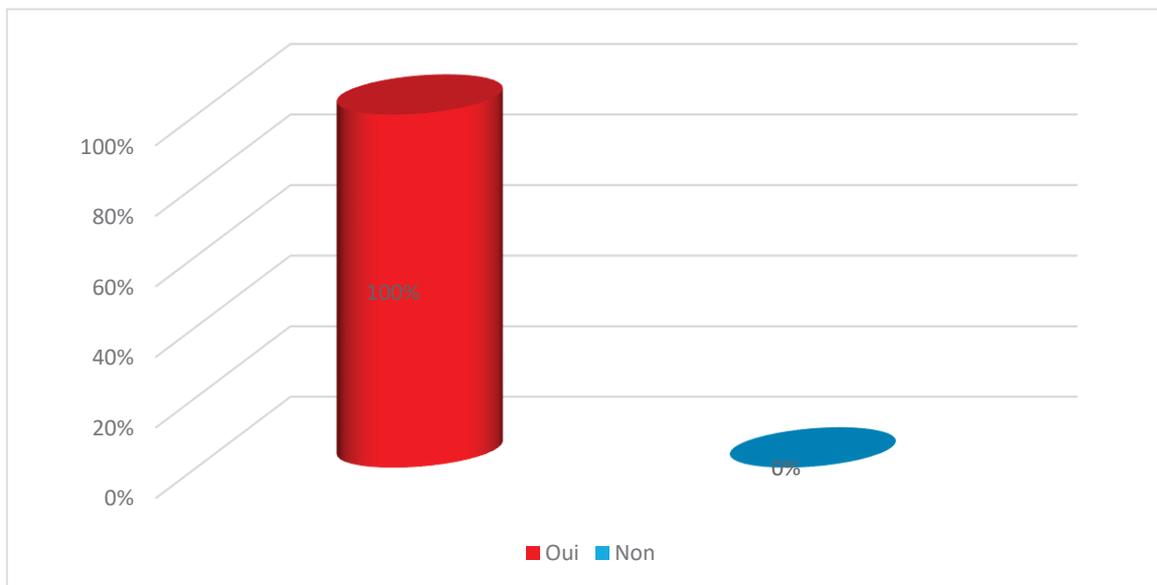


Figure n°17 : La différence avant et après le port des prothèses auditives.

Comme montrent les résultats ci-dessus, un taux total (100%) des orthophonistes confirment qu'il existe une différence remarquable dans les interactions verbales des enfants malentendants avant et après le port des prothèses.

**Question 01, a : Si oui, en quoi consiste cette différence ?**

Le tableau suivant représente cette différence :

<b>Réponses collectées</b>
Les réactions et les interactions verbales des enfants malentendants diffèrent avant et après le port des aides auditives.  1. Avant le port des prothèses, on remarque : ✓ Une absence des interactions verbales avec autrui. ✓ L'enfant peut rencontrer des problèmes psychologiques à cause de son isolement. 2. Après le port de ces prothèses, on remarque : ✓ Le bagage lexical et vocabulaire de l'enfant commence à s'enrichir petit à petit. ✓ Ces prothèses aident le développement du langage verbal. ✓ Une amélioration dans la perception de l'enfant malentendant.

Tableau n°20 : La représentation de la différence avant et après le port des prothèses auditives

Donc, d'après les expériences des orthophonistes nous constatons que les aides auditives contribuent à une amélioration des compétences auditives, perceptives et interactives de ces élèves malentendants.

**Question 02 : de leurs enfants à un âge précoce, cela affecte-il Lorsque les parents découvrent le handicap la perception et l'interaction verbale de ces enfants ?**

<b>Réponse</b>	<b>Nombre</b>	<b>Pourcentage</b>
<b>Oui</b>	05	100%
<b>Non</b>	00	00%
<b>Total</b>	05	100%

Tableau n°21 : Le diagnostic précoce

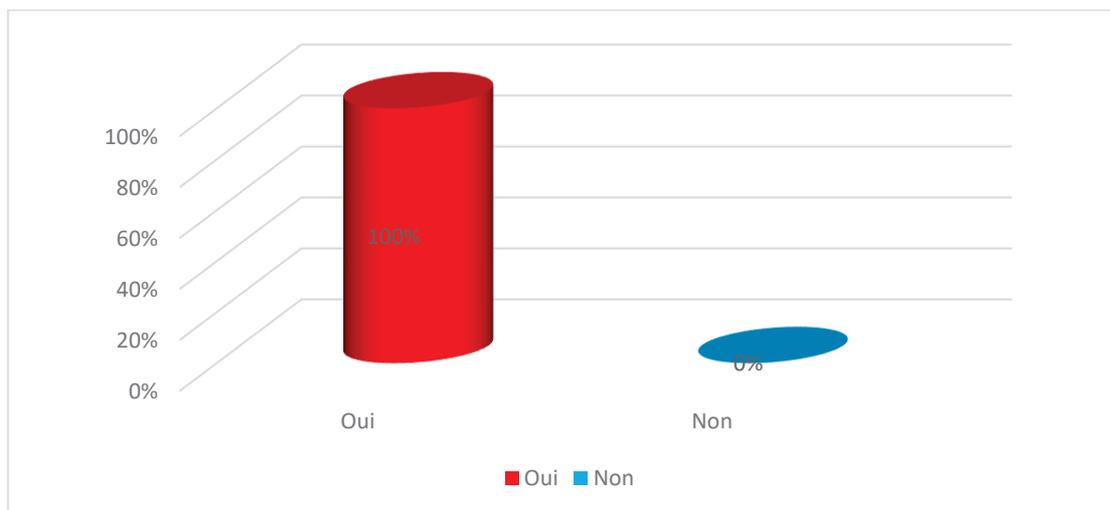


Figure n°18 : Le diagnostic précoce.

Les données ci-dessus, nous permettent de dire que tous les orthophonistes (100%), se sont mis d'accord sur le fait que le diagnostic précoce de la déficience auditive affecte positivement la perception et l'interaction verbale de ces enfants.

**Question 02, a : Si oui, comment ?**

Nous synthétisons les réponses comme suit :

Réponses collectées
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plus le diagnostic est précoce, plus l'acquisition du langage est facile. Contrairement, plus il est tardif, plus le développement de l'enfant recule.</li> <li>• Le diagnostic tardif rend la scolarisation et l'apprentissage de l'enfant malentendant difficile.</li> <li>• Un enfant diagnostiqué tardivement, sa durée de rééducation serait plus longue de celle d'un enfant diagnostiqué précocement.</li> </ul>

Tableau n°22 : L'effet de diagnostic précoce de la déficience auditive

A moment du diagnostic, l'enfant était déjà dans le retard du langage (Françoise Breau, Journées d'Etudes ACFOS 2006).

Donc, peu importe l'âge de diagnostic, l'enfant reste toujours face aux symptômes de la déficience auditive. Mais, le diagnostic précoce de ce handicap ainsi que l'appareillage

diminuent le risque d'affecter la perception et les interactions verbales des enfants malentendants.

**Questions 03 : Ces enfants malentendants, trouvent-ils des difficultés lorsqu'ils s'expriment oralement ?**

Réponse	Nombre	Pourcentage
Toujours	01	20%
Souvent	04	80%
Rarement	00	00%
Jamais	00	00%
<b>Total</b>	<b>05</b>	<b>100%</b>

Tableau n°23 : Les difficultés des élèves malentendants lors de l'expression orale

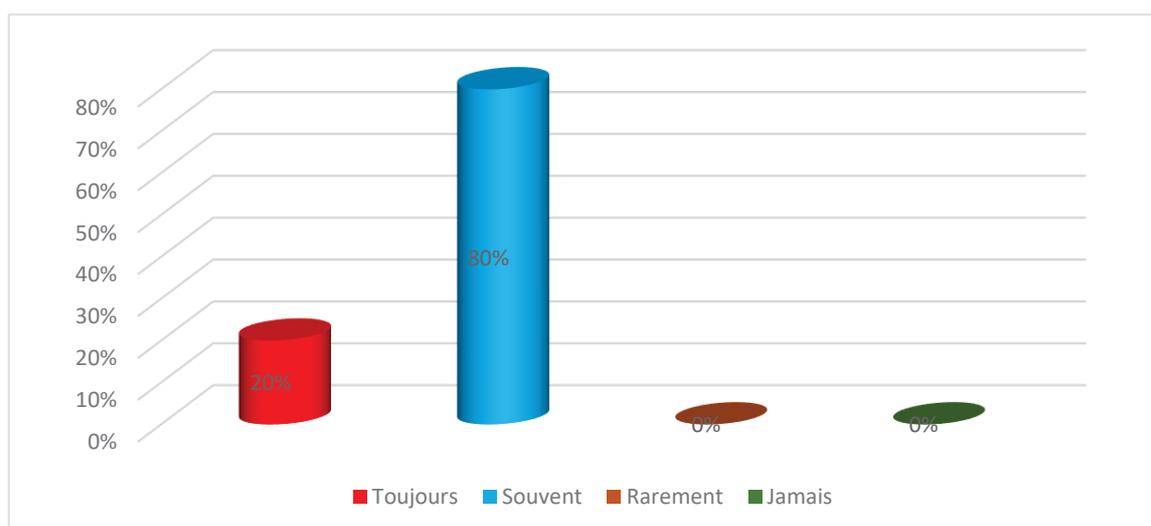


Figure n°19 : Les difficultés des élèves malentendants lors de l'expression orale

Selon les résultats présentés au tableau et le graphique ci-dessus, la quasi-totalité des orthophonistes (04) pour un pourcentage de 80% confirment que les enfants ayant un déficit auditif ont souvent des difficultés lorsqu'ils s'expriment oralement. Tandis qu'un seul orthophoniste (01) soit un pourcentage de 20% qui déclare que ces difficultés sont toujours rencontrées par ces enfants.

Nous récapitulons les principales difficultés des élèves malentendants, citées par les orthophonistes dans le tableau suivant :

Réponses collectées
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ces élèves ont des difficultés de compréhension des consignes, elle est limitée à cause de leur modeste bagage langagier.</li><li>• Ils souffrent d'un retard langagier et ils ont une faible langue (langue non fluide).</li><li>• Leur prononciation est retardée, ils utilisent des mots incomplets.</li><li>• Ils ont une grande difficulté à s'exprimer oralement quand ils donnent leurs avis, à poser leurs problèmes ou même à participer à un échange pendant le cours : ces élèves manquent d'imagination. Un élève malentendant n'arrive pas à produire des expressions orales, contrairement au calcul mental que la majorité de ces élèves métrisent.</li></ul>

Tableau n°24 : Les principales difficultés des élèves malentendants en orale, aux yeux des orthophonistes

**Question 04 : D'après vous, comment justifiez-vous leur retard langagier malgré qu'ils portent des prothèses auditives ?**

La justification de ce retard langagier chez les élèves malentendants est classée selon le tableau :

Réponses collectés
<ul style="list-style-type: none"><li>• La déficience auditive est un handicap qui provoque ces différents problèmes langagiers, et les prothèses auditives ne produisent pas une audition naturelle.</li><li>• Certains enfants malentendants ne font pas un suivi médical continu et régulier chez l'orthophoniste, alors que c'est très important pour qu'ils puissent s'habituer à ses appareils.</li></ul>

Tableau n°25 : Justification du retard langagier chez les élèves malentendants

**Question 05 : Selon vous, qu'elles sont les méthodes à suivre pour aider ces enfants à interagir ?**

Réponses collectées
<ul style="list-style-type: none"><li>• Placer ces élèves malentendants à la première rangée, ce qui leur facilite la lecture labiale et même la compréhension des consignes à ces élèves.</li><li>• Une classe calme : le bruit du fond affecte négativement la perception des sons surtout pour les élèves malentendants appareillés.</li><li>• L'enseignant doit reformuler quand l'élève ne comprend pas la question et essayer de la simplifier.</li></ul>

Tableau n°26 : Les meilleures méthodes à suivre pour aider les enfants malentendants à interagir

### **2.2.1. Résultats du questionnaire destiné à l'orthophoniste**

D'après l'analyse de ce questionnaire, nous avons assuré que :

- Plus l'appareillage auditif est tardif, moins il est efficace.
- Le port des prothèses auditives change carrément la façon de percevoir le monde, c'est une vraie renaissance pour eux.
- Les enfants malentendants souffrent de plusieurs difficultés lors de l'interaction verbale.
- La déficience auditive est un handicap qui endommage les capacités langagières chez l'enfant malentendant. Donc malgré le diagnostic précoce et l'appareillage, l'enfant souffre toujours de certaines lacunes.
- Fournir de bonnes conditions en classe pour une meilleure perception, c'est tout ce dont a besoin un élève malentendant.

### **3. Synthèse des résultats**

A partir des résultats obtenus dans notre recherche, nous trouvons que :

- Tous les élèves malentendants ne sont pas capables d'interagir d'une manière typique avec autrui. C'est à dire, la prise de parole de ces élèves est très limitée par rapport aux

élèves entendants, par conséquent la grande difficulté, qui se manifeste dans le milieu éducatif, concerne le langage oral.

- Le retard langagier, problèmes d'articulation et de prononciation sont les difficultés les plus fréquentes chez les élèves malentendants. Malgré qu'ils s'expriment oralement, il est difficile de les comprendre.
- Parmi les solutions suggérées par certains enseignants ou orthophonistes : Ces handicapés ont besoin d'un grand soutien, motivation et incitation pour renforcer leur confiance en soi et éviter la timidité pour être capables de s'adapter et réagir avec tout le monde.

A notre sens, ses difficultés sont dûes à :

- Le degré de surdité qui affecte la perception et la compréhension de message.
- Le diagnostic précoce ou tardif de la déficience auditive.
- Le non port des prothèses auditives.

## **Conclusion :**

Pour conclure, les résultats obtenus dans ce chapitre d'analyse confirment que les enfants malentendants sont affrontés à plusieurs difficultés (au niveau de différents aspects linguistiques) qui entravent leur interaction verbale.

Malgré le port des prothèses auditives, ces élèves ont du mal à percevoir les sons.

Ces élèves ont un modeste bagage lexical.

Ces élèves malentendants ont une compréhension faible, ils ne font aucun effort pour trouver la réponse. Ils imitent souvent leurs camarades.

## **Conclusion générale**

## Conclusion générale

Notre travail de recherche ne représente qu'une petite partie des connaissances actuelles sur la déficience auditive.

Notre préoccupation à travers cette étude était de faire un mémoire qui soit aussi utile à nos collègues, et en particulier à ceux qui n'ont pas encore eu la chance de suivre un enfant ayant un déficit auditif.

En entamant cette étude intitulée :« Impact de la déficience auditive sur les interactions verbales des élèves malentendants : cas des écoles primaires », nous nous sommes fixées pour objectif de comprendre et de déterminer l'impact de cet handicap sur les interactions et les échanges verbaux des élèves malentendants dans des classes ordinaires.

Afin de mener à bien cette étude, notre mémoire a été réparti en deux parties :

Dans la première partie théorique, nous avons défini les notions clés à titre d'exemple, la déficience auditive et parler de la communication dans le monde de surdité.

Dans la deuxième partie pratique, nous avons analysé notre corpus réuni à travers deux outils d'investigation à savoir, l'observation participante et le questionnaire destiné à des orthophonistes et à des enseignants de l' cole primaire.

Pour ce faire, nous avons opté pour une analyse quantitative et qualitative des données collectées. D'après les résultats obtenus, nous avons constaté que la déficience auditive provoque différents problèmes d'ordre linguistique, ce qui affecte les interactions verbales des élèves malentendants.

Ces difficultés se résument en :

Ces élèves ont du mal à s'exprimer oralement à cause de la faible perception des sons parce que même avec le port des prothèses auditives, la perception de l'élève peut subir des déformations d es au bruit de fond en classe par exemple. Cette faible perception affecte la compréhension de ces élèves. En conséquence, ils prennent du temps pour comprendre le vouloir dire de leurs enseignants.

De ce fait nous pouvons dire que les appareils auditifs ne redonnent jamais une audition naturelle.

Les élèves avec déficit auditif ont des traits phonétiques modestes. Ils prononcent mal quelques phonèmes.

Ces élèves ont un bagage lexical pauvre. D'ailleurs quand ils sont obligés de répondre oralement à une question, ils trouvent des difficultés à trouver les mots qui conviennent.

Tous ces facteurs agissent négativement sur la psychologie des élèves malentendants. Ils deviennent timides, passifs et évitent toute interaction avec autrui.

Pour y remédier, l'encouragement des enseignants n'est pas suffisant. Il faut une collaboration d'efforts des enseignants et des parents, ainsi qu'un suivi orthophonique régulier et continu, puisque placer un appareil auditif ne signifie pas entendre à 100 % et dès la première utilisation. Le port d'un tel appareil demande un grand apprentissage et une réadaptation, parce qu'une prise en charge chez l'orthophoniste et une adaptation peuvent considérablement améliorer le langage et la communication de ces élèves.

On conclut que la déficience auditive a un impact négatif sur les interactions verbales des élèves malentendants et sur leur réussite scolaire en générale. Mais, il faut signaler que les compétences langagières et communicationnelles diffèrent d'un élève à l'autre et dépendent de plusieurs facteurs : son environnement, l'âge de diagnostic, le port des aides auditives ainsi que le suivi orthophonique.

Les résultats de cette étude ne sont en aucun cas généralisables, vu que l'objet des observations participante faites était seulement six élèves malentendants. Cette recherche donc n'est qu'un travail personnel qui pourrait ouvrir le champ vers d'autres travaux de recherche.

## **Listes des références bibliographiques**

## Liste des références bibliographiques :

### Ouvrages :

- \_ C. Karebrat-Orréchioni. *Langue française*, Armand Colin. 1998
- \_ C. Karebrat-Orréchioni. *Les interactions verbales*, Armand Colin. Paris 1992.

### Articles :

- \_ Ann Toth. (1998), « La communication : le pont entre les Sourds et les entendants. », Revue ontarioise d'intervention social et communicative, pp115-121.
- \_ Gabrielle Bonnet & Gilles Camus. (Le 07.09.05), « L'audition humaine" ». Repéré sur le site <https://planet-vie.ens.fr/thematiques/animaux/systeme-nerveux-et-systeme-hormonal/audition-humaine>

### Mémoires :

- \_ LAURA Macé, Mémoire professionnel de fin de Master 2, *L'inclusion des élèves malentendants en classe d'espagnole*, Université d'Angers, 28avril 2014. Repéré sur le site <https://dune.univ-angers.fr/fichiers/20093658/20142MEFLL2182/fichier/2182F.pdf>
- \_ BCHELORE de Lorena Russo et ISALINE Noirjean, Mémoire de formation primaire, *L'intégration d'un élève sourd ou malentendant dans une classe primaire dans le canton de Jura*, Haute école pédagogique-BEJUNE, mars 2013.
- \_ CAMILE Boré, Mémoire de Master : *Accueillir des élèves sourd et malentendants dans une classe ordinaire*, Université de Nantes, 2016. Repéré sur le site <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-01388816/document>
- \_ CELINE Dutoit & VIRGINIE Chevalley, Mémoire professionnel, *Intégrer un enfant sourd ou malentendant en classe CIN, CYPI, quelles sont les ressources indispensables à enseigner ?* Juin 2012. Repéré sur le site <https://core.ac.uk/download/43660384.pdf>
- \_ CHABANE Houssam Eddine, Mémoire de Master : *La prise de parole individuelle comme moyen d'amélioration de l'oral en Fle cas des élèves de la 3 -ème année secondaire les deux lycées de Zeribet El Oued-Biskra*, Université de Biskra, 2019. Repéré sur le site [http://archives.univ-biskra.dz/bitstream/123456789/15008/1/CHABANE\\_HOUSSEM\\_EDDINE.pdf](http://archives.univ-biskra.dz/bitstream/123456789/15008/1/CHABANE_HOUSSEM_EDDINE.pdf)
- \_ ELODIE Estace, Mémoire de Master 2 : *l'enseignant face aux élèves en difficultés*. Université de Nantes, d'Angers et du Maine, 23janvier 2014. Repéré sur le site <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00935288>
- \_ IMINE Souad, Mémoire de Master Académique : *Etude descriptive des structures des interactions verbales en classe FLE : Cas des élèves de 3 -ème année primaire à Sidi Khouiled Ouargla*, Université Ourgla, 2014. Repéré sur le site <https://dspace.univ-ouargla.dz/jspui/bitstream/123456789/4918/1/IMINE-Souad.pdf>

\_RADJEL Hamza, Mémoire de Master : *L'impact de l'interaction verbale dans le développement de compétence la communication orale en classe FLE : Cas des étudiants de ère année LMD*, Université Oum El Bouaghi, 2017. Repéré sur le site <http://bib.univ-oeb.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/2850/1/memoire%20Redjel%20Hemza.pdf>

\_ZEO Constiaux, Mémoire de Master, *Etude du langage oral d'enfants âgés de 4 ans 7 mois à 5 ans 9 mois et atteints d'une surdité de perception bilatérale congénitale de degré moyen*, université de Bordeaux, 22 juillet 2014. Repéré sur le site <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-01030793/document>

## **Dictionnaires :**

\_ Dictionnaire le Larousse. Repéré sur le site :

\_ Dictionnaire le petit Larousse. 2010, Edition Anniversaire de la Semeuse, 2009.

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

## **Sites :**

\_ <https://cdn.who.int/media/docs/default-source/documents/health-topics/deafness-and-hearing-loss/world-report-on-hearing/wrh-exec-summary-fr.pdf>

\_ <https://www.cnrtl.fr>

\_ <https://aqepa.org/associations-et-ressources>

\_ <https://journals.openedition.org/rdlc/809?lang=fr#bibliography>

\_ <https://naitreetgrandir.com/fr/sante/bg-naitre-grandir-audition-probleme-surdite>

\_ <https://www.audition-lefeuvre.fr/comment-fonctionne-audition/>

\_ <https://www.cotral.fr/blog/prevention-risques-auditifs/le-fonctionnement-de-l-oreille-humaine.html>

\_ <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

\_ <https://www.scribbr.fr/methodologie/observation/>

\_ <https://www.vitalitenb.ca/>

\_ <https://www.who.int>

\_ [https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/204508/WHO\\_NMH\\_NVI\\_16.1\\_fre.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/204508/WHO_NMH_NVI_16.1_fre.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

\_ <https://www.frm.org/recherches-autres-maladies/surdite/focus-surdite>

# **Annexes**

## **Résumé :**

Le présent travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la linguistique discursive. Il met le point sur l'impact de la déficience auditive sur les interactions verbales des élèves malentendants dans des classes ordinaires. Cette étude a donc pour objet de mettre l'accent sur les différentes interactions verbales des élèves malentendants en classes, et s'interroger sur l'impact de la déficience auditive sur ces interactions.

Pour la réalisation de ce mémoire, deux outils d'investigation ont été mobilisés : le premier s'agit de deux questionnaires, un destiné aux enseignants et l'autre aux orthophonistes, tandis que le deuxième outil est un ensemble d'observations participantes. Afin de bien mener ce travail, une étude quali-quantitative a été menée pour décrire, comprendre et analyser les données.

Après l'analyse des résultats obtenus, tous les problèmes langagiers qui empêchent les interactions verbales de ces élèves ont été mis en lumière.

**Mots clés :** linguistique discursive, déficience auditive, interactions verbales, problèmes langagiers.

**Abstract:**

This research is included in the field of discursive linguistic. It focuses on the effects of hearing impairment on the verbal interaction of hearing-impaired students in regular classrooms. Therefore, the purpose of this work is to highlight the different linguistic interactions of hearing-impaired students in the classroom and to question the effects of hearing loss on these interactions.

For the realization of this dissertation, two research tools have been mobilized. Questionnaire is for teachers and the other is for speech therapists, and the second is a series of participant observations. To properly perform this task, we performed two methods of « qualitative and quantitative » analysis to describe, understand, and analyze the data. After analyzing the results obtained, language issues that interfered with the linguistic interactions of these students became apparent.

**Key words:** discursive linguistic, hearing-impairment, verbal interaction, language problems.

## ملخص

يندرج هذا البحث ضمن مجال اللغويات الخطابية. يركز على تأثير عجز السمع لدى التلاميذ على تفاعلاتهم اللفظية في الأقسام العادية.

يهدف هذا البحث إلى إبراز مختلف التفاعلات اللفظية للتلاميذ والتساؤل عن تأثير عجز السمع عليها. ولانجاز هذا العمل، تم تبني طريقتين للبحث: الأولى تتمثل في استبيانين الأول موجة للأساتذة والثاني للارطفونيين. أما الطريقة الثانية فهي عبارة عن ملاحظات مباشرة.

لإنجاز عملنا على أكمل وجه، تم استعمال أداتين كمية ونوعية من أجل فهم ، وصف وتحليل المعطيات. بعد تحليل النتائج التي تم الحصول عليها ، تم تسليط الضوء على جميع المشاكل اللغوية التي تمنع التفاعلات اللفظية لهؤلاء التلاميذ.

**الكلمات المفتاحية:** اللغويات الخطابية ، فقدان السمع ، التفاعلات اللفظية ، مشاكل اللغة